



Генеральная Ассамблея

Пятьдесят третья сессия

95-е пленарное заседание

Вторник, 23 марта 1999 года, 15 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н Дидьер Опертти Бадан (Уругвай)

Дань памяти покойного эмира Государства Бахрейн Его Высочества шейха Исы бен Сальмана Аль Халифы

Председатель (говорит по-испански): Исполняя печальный долг, я хотел бы сейчас воздать дань памяти покойного эмира Государства Бахрейн Его Высочества шейха Исы бен Сальмана Аль Халифы, который скончался 6 марта 1999 года.

От имени Генеральной Ассамблеи я прошу представителя Бахрейна передать наши соболезнования правительству и народу Бахрейна и скорбящей семье Его Высочества шейха Исы бен Сальмана Аль Халифы.

Я предлагаю представителям встать и соблюсти минуту молчания, чтобы почтить память Его Высочества шейха Исы бен Сальмана Аль Халифы.

Члены Генеральной Ассамблеи соблюдают минуту молчания.

Председатель (говорит по-испански): Теперь слово имеет представитель Туниса, который выступит от имени группы африканских государств.

Г-н Хашани (Тунис) (говорит по-арабски): Прежде всего от имени представленных в Нью-Йорке делегаций группы африканских государств я хотел бы выразить наши самые искренние соболезнования руководству и народу Государства Бахрейн в связи с неожиданной кончиной Его Высочества шейха Иса бен Сальмана Аль Халифа. Г-н Председатель, я хотел бы выразить Вам нашу искреннюю признательность за проведение этого заседания, с тем чтобы отдать дань памяти этому великому человеку, который неожиданно ушел из жизни в расцвете сил.

Сегодня мы чтим память выдающегося руководителя, мудрость и доброта которого были хорошо известны и который посвятил свою жизнь созданию современного Государства Бахрейн и укреплению его потенциала в интересах прогресса и процветания. Он проводил внешнюю политику, благодаря которой Бахрейн стал фактором стабильности в регионе и страной, вызывающей международное восхищение, доверие и уважение.

Африканские государства присоединяются к международному сообществу в выражении дани памяти Его Высочества шейха Иса бен Сальмана Аль Халифы и признательности за его великие достижения как внутри Бахрейна, так и на

международной арене. Африка всегда будет помнить о той эффективной роли, которую он сыграл в содействии безопасности и сотрудничеству со всеми миролюбивыми государствами и народами.

Африка, которая высоко ценит свои прочные связи со всеми арабскими странами, в том числе с Бахрейном, и считает, что кончина Его Высочества является большой утратой для всего мира. Мы находим утешение в плавном переходе государственной власти к Его Высочеству новому эмиру Бахрейна шейху Хамаду бен Исе Аль Халифе. Это - гарантия дальнейшего прогресса на пути к миру, безопасности и процветанию в регионе.

Группа африканских государств с нетерпением ожидает укрепления своих прочных связей с Бахрейном и желает этой стране всех успехов в ее нынешних начинаниях.

Председатель (говорит по-испански): Теперь слово имеет представитель Катара, который выступит от имени азиатских государств.

Г-н ан-Насер (Катар) (говорит по-арабски): В качестве председателя группы азиатских государств и Постоянного представителя Государства Катар при Организации Объединенных Наций я имею честь присоединиться к международному сообществу в выражении соболезнования и искреннего сочувствия правительству и народу Бахрейна, а также семье, потерявшей близкого человека, в связи с кончиной 6 марта 1999 года бывшего эмира Бахрейна Его Высочества шейха Исы бен Сальмана Аль Халифы.

Шейх Иса проявлял великодушие и бескорыстие в своей жизни и деятельности на всех направлениях. Он постоянно стремился к упрочению мира и стабильности в регионе Залива и на Ближнем Востоке в целом. Его кончина - это невосполнимая утрата для его страны, народа, арабской общественности и мира в целом. Мы убеждены в том, что в деле руководства своей страной Его Высочество шейх Хамад бен Иса Аль Халифа пойдет по стопам своего отца.

От имени группы азиатских государств я хотел бы выразить наши соболезнования шейху Хамаду бен Исе Аль Халифе, скорбящему народу и правительству, а также семье покойного эмира. Мы надеемся, что он найдет свое мирное пристанище на небесах и что это станет его последним испытанием.

Председатель (говорит по-испански): Теперь слово имеет представитель Украины, который выступит от имени восточноевропейских государств.

Г-н Ельчэнко (Украина) (говорит по-английски): Произошедшее две недели назад печальное событие - кончина эмира Бахрейна Его Высочества шейха Исы бен Сальмана Аль Халифы - вызвало глубокую скорбь и печаль у народа Государства Бахрейн и всего мира.

6 марта прекратило биться сердце одного из выдающихся политических деятелей и великих руководителей современного арабского мира. Это был человек, чья сохраняющаяся на протяжении всей жизни приверженность делу сотрудничества и стабильности в государствах Залива, а также миру на Ближнем Востоке и его личный вклад в этой связи снискали международное признание и получили высокую оценку.

Вспоминая об огромной популярности шейха Исы у народа его страны, можно было бы вполне справедливо сказать, что он служил образцом государственного руководителя и являлся выдающейся личностью. Никто не станет отрицать тот факт, что именно под мудрым руководством эмира и благодаря его личным усилиям Государство Бахрейн добилось важных успехов в развитии своей государственности и экономики.

Трагическая новость о кончине шейха Исы отозвалась чувством потери в сердцах людей всего мира. В этой связи я имею честь от имени правительств и народов восточноевропейских государств выразить наши самые искренние соболезнования потерявшей близкого человека королевской семье, а также народу Бахрейна. Мир праху шейха Исы.

Скорбя вместе с народом Бахрейна и арабскими государствами по великому государственному деятелю и выдающемуся руководителю региона, мы хотели бы выразить надежду на то, что новый глава государства Его Высочество шейх Хамад бен Аса Аль Халифа будет управлять страной, следуя курсом своего покойного отца, на благо и в целях обеспечения стабильности Государства Бахрейн и мира и развития сотрудничества во всем регионе. Мы желаем шейху Хамаду всяческих успехов в выполнении этой важной миссии.

Председатель (говорит по-испански): Я представлю слово представителю Гайаны, который выступит от имени группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна.

Г-н Инсаналли (Гайана) (говорит по-английски): Группа государств Латинской Америки и Карибского бассейна, от имени которой я имею честь выступать сегодня днем, присоединяется к этому публичному выражению соболезнования королевской семье, правительству и народу Бахрейна в связи с трагическим событием - кончиной Его Высочества шейха Исы бен Сальмана Аль Халифы, эмира Бахрейна.

Как отмечалось в средствах массовой информации, кончина эмира знаменует собой конец целой эпохи в его стране. Будучи в течение длительного времени одним из ведущих деятелей в современной истории Бахрейна, он пользовался огромным уважением у своего народа, и глубокая скорбь в связи с его кончиной свидетельствует о том уважении, которое он заслужил у своих подданных. Правление Его Высочества, которое длилось более четырех десятилетий, привело к большим переменам, в результате которых Бахрейн стал крупным финансовым центром в ближневосточном регионе. Утверждают, что благодаря его доброте у его страны появилось множество друзей и сторонников, оказывающих содействие ее развитию.

В глазах многих относительное спокойствие и процветание Бахрейна - это не единственные его достижения. В последнее время Бахрейн является членом Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, и в этом качестве он стремится содействовать делу мира и развития, особенно для малых государств, которые хотели бы получить гарантии мира и безопасности. Это свидетельствует о приверженности страны при правлении покойного эмира целям и принципам Организации Объединенных Наций и о ее готовности играть активную роль в международных делах.

Выступая от имени Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна, я хотел бы просить посла Буаллая, Постоянного представителя Бахрейна при Организации Объединенных Наций, через Вас, г-н Председатель, любезно передать королевской семье и властям Бахрейна, что мы отдаем дань памяти покойного

эмира и выражаем им наши глубокие соболезнования.

Председатель (говорит по-испански): Я представляю слово представителю Дании, который выступит от имени Группы западноевропейских и других государств.

Г-н Бьер (Дания) (говорит по-английски): От имени Группы западноевропейских и других государств я с глубоким сожалением отдаю дань памяти Его Высочества шейха Исы бен Салмана Аль Халифы, покойного эмира Государства Бахрейн. Мы выражаем свои соболезнования и сочувствие народу Бахрейна и семье шейха Исы бен Салмана Аль Халифы, а также нашему коллеге, послу Буаллаю, Постоянному представителю Бахрейна.

Бахрейн потерял своего руководителя. Шейх Иса бен Салман Аль Халифа правил Бахрейном с 1961 года. В течение почти четырех десятилетий он был видным деятелем Бахрейна и ближневосточного региона. Он правил, руководствуясь стремлением превратить Бахрейн в современное государство, но при этом обеспечивал сохранение уникальной и древней культурной самобытности нации.

В 1971 году шейх Иса бен Салман Аль Халифа провозгласил независимость Бахрейна. Его всестороннее понимание уникальной культурной самобытности и потенциала своей страны содействовало стабильности и процветанию Бахрейна. Бахрейн стал примером того, чего может добиться в плане процветания страна на Ближнем Востоке, не располагая огромными энергетическими ресурсами. Сегодня Бахрейн является сильным партнером, что свидетельствует о его самоотверженности и умении работать во имя мира и стабильности на Ближнем Востоке. В своем качестве члена Совета Безопасности в 1998-1999 годах Бахрейн реализует предоставленные ему беспрецедентные возможности для того, чтобы вносить еще более крупный вклад в укрепление мира.

Наследие шейха Исы бен Салмана Аль Халифы перешло сейчас к Его Высочеству шейху Хамаду бен Исе Аль Халифу, который, как мы верим, будет руководить страной с той же верой в провозглашенные цели и с той же мудростью, как и его покойный отец. Мы возлагаем на нового главу государства наши самые искренние надежды и

желаем ему и народу Бахрейна всего самого лучшего. Да упокоится с миром шейх Иса бен Салман Аль Халифа!

Председатель (говорит по-испански): Я предоставляю слово представителю Соединенных Штатов Америки, который выступит от имени принимающей страны.

Г-н Берли (Соединенные Штаты Америки) (говорит по-английски): Выступая как в личном, так и в официальном качестве, я выражаю глубокие соболезнования в связи с кончиной Его Высочества шейха Исы бен Салмана Аль Халифы, о которой нам стало известно 6 марта. Шейх Иса был близким другом Соединенных Штатов и неустанным борцом за мир и взаимопонимание между народами.

Для меня было великой честью знать его лично, когда работал в Бахрейне в начале своей карьеры. Шейх любезно выделял достаточно времени на то, чтобы поделиться со мной, в ту пору молодым дипломатом, своей мудростью и опытом. Шейх Иса всегда был таким. Он относился к своему народу и своим гостям - невзирая на положение и возраст - доброжелательно, с пониманием и чувством юмора.

В день кончины шейха Исы Президент Клинтон, выступая от имени американского народа, сказал, что он черпает утешение, памятуя о личной приверженности шейха Исы делу мира. Государственный секретарь Олбрайт подтвердила эти слова, признав, что шейх Иса "посвятил себя делу искоренения ненависти, ликвидации разногласий и содействию установлению подлинных дружественных отношений между народами мира".

Мудрость Его Высочества шейха Исы и его преданность своему народу были широко известны в Бахрейне и во всем мире. Его наследие будет жить в наших общих усилиях по достижению мира и стабильности на Ближнем Востоке. Я выражаю соболезнования его семье и заявляю о поддержке Его Высочества шейха Хамада бен Исы, который вступает на мудрый путь, проложенный его отцом, путь, ведущий к миру и развитию для его народа и всего мира.

Председатель (говорит по-испански): Я предоставляю слово представителю Бахрейна.

Г-н Буаллай (Бахрейн) (говорит по-арабски): Я хотел бы выразить искреннюю признательность Вам, г-н Председатель, и членам Генеральной Ассамблеи за соблюдение минуты молчания в связи с кончиной шейха Исы бен Салмана Аль Халифы, правителя моей страны. Я глубоко признателен представителям региональных групп за их выступления, в которых они отдали ему дань памяти. Все, что говорилось сегодня, свидетельствует о том высоком авторитете, которым пользовался наш руководитель в мире до своей кончины.

6 марта Бахрейн потерял одного из своих великих руководителей, возможно даже, величайшего из них. Он стоял у истоков независимости Бахрейна и руководил страной в процессе ее развития. Им были разработаны планы модернизации, ориентированные на многообразные источники доходов, и заложены основы многогранной экономической деятельности с опорой на надежно функционирующие финансовые учреждения. Такая форма развития оказала воздействие на формирование истории Бахрейна, характеризующейся открытостью и слиянием цивилизаций. В решении вставших на его пути сложных проблем ему помогали шейх Хамад бен Иса Аль Халифа, в настоящее время являющийся руководителем Бахрейна, а также его премьер-министр шейх Халифа бен Сальман Аль Халифа, который всегда содействовал этому великому прогрессу.

Шейх Иса был приверженцем регионального и международного сотрудничества. Он активно поддерживал членство Бахрейна в Совете сотрудничества стран Залива, в Лиге арабских государств, в Организации Исламская конференция и в Организации Объединенных Наций и вносил неизменный вклад в усилия, прилагавшиеся страной в рамках этих организаций. В урегулировании споров он всегда верил в диалог и всегда избирал путь мира.

Среди многочисленных положительных качеств шейха Исы был его огромный интерес к встречам с людьми для решения их проблем. Он отстаивал метод прямого контакта с людьми; по сути, и умер-то он во время беседы с одним из своих граждан. Именно поэтому народ Бахрейна, как внутри, так и за пределами страны, все еще никак не может поверить, что его больше с нами нет. Именно потому, что он был так близок к своему народу,

последнему трудно поверить в его смерть. Однако такова человеческая судьба и воля Божья.

Я еще раз благодарю членов Ассамблеи за их искренние заявления и соболезнования. Нашим утешением является то, что после смерти шейха Исы у нас есть другие люди, которые продолжают его путь к миру и безопасности.

Пункт 8 повестки дня (продолжение)

Утверждение повестки дня и организация работы

Просьба о возобновлении рассмотрения пункта 110 повестки дня (Вопросы прав человека)

Письмо Генерального секретаря (A/53/862)

Председатель (говорит по-испански): В своем письме Генеральный секретарь информирует Генеральную Ассамблею о том, что в пункте 16 резолюции 52/135 Генеральной Ассамблеи от 12 декабря 1997 года Ассамблея просила его назначить группу экспертов по Камбодже, доклад которой к настоящему времени уже представлен. Для рассмотрения Генеральной Ассамблеей этого доклада ей будет необходимо возобновить обсуждение пункта 110 повестки дня, озаглавленного "Вопросы прав человека".

Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея, следуя предложению Генерального секретаря, постановляет возобновить рассмотрение пункта 110 повестки дня, озаглавленного "Вопросы прав человека"?

Решение принимается.

Председатель (говорит по-испански): Члены Ассамблеи, вероятно, помнят, что на своем 3-м пленарном заседании, состоявшемся 15 сентября 1998 года, Ассамблея постановила передать этот пункт на рассмотрение Третьего комитета. Однако, поскольку Третий комитет уже завершил свою работу, могу ли я считать, что Ассамблея согласна рассмотреть пункт 110 повестки дня непосредственно на пленарном заседании?

Решение принимается.

Пункт 58 повестки дня (продолжение)

Укрепление системы Организации Объединенных Наций

Председатель (говорит по-испански): Члены Ассамблеи, вероятно, помнят, что на 94-м пленарном заседании, состоявшемся 18 февраля 1999 года, я уведомил их о необходимости проведения дополнительных консультаций по вопросу о дате закрытия пятьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи и дате открытия ее пятьдесят четвертой сессии. Кроме того, необходимо было провести консультации относительно сроков общих прений в ходе пятьдесят четвертой сессии и сроков проведения двухдневной специальной сессии по малым островным развивающимся государствам. Членам Ассамблеи известно, что вопрос определения этих сроков обрел для делегаций весьма актуальное значение.

По этим вопросам были проведены широкие консультации, в ходе которых было выдвинуто несколько, к сожалению противоречивых, предложений. Консультации продолжаются, поскольку в нынешнем году возник целый ряд специфических факторов, затрудняющих поиск приемлемого для всех решения. Я настоятельно призываю представителей обеспечить скорейшее завершение этих консультаций и так же настоятельно призываю их проявлять в этом отношении гибкость, с тем чтобы можно было преодолеть эту проблему, ибо нам абсолютно необходимо принять решение по данному вопросу в течение ближайших нескольких дней.

Пункт 169 повестки дня

Статус наблюдателя для Совета таможенного сотрудничества в Генеральной Ассамблее

Проект резолюции (A/53/L.75)

Председатель (говорит по-испански): Слово для представления проекта резолюции A/53/L.75 имеет представитель Чили.

Г-н Ларраин (Чили) (говорит по-испански): Совет таможенного сотрудничества, более известный под своим рабочим названием - Всемирная таможенная организация, - это межправительственная организация, объединяющая 150 стран-членов. Эта организация была учреждена в 1947 году. Ее задача - способствовать повышению

эффективности и действенности таможенных администраций в области соблюдения правил торговли, защиты общества и сбора поступлений, что тем самым способствует экономическому и социальному благополучию стран.

Различные аспекты работы этой организации были обозначены в пояснительной записке, которая прилагалась к документу A/53/236. Однако я хотел бы отметить ту работу, которую эта организация проводит в вопросе согласования и упрощения международных таможенных процедур. Усилия, предпринимаемые в этой области, позволили повысить эффективность и действенность таможенных администраций, сократить количество торговых барьеров и, в конечном итоге, способствовали международной торговле.

Среди прочего, организация разработала специальную программу по реформе и модернизации таможен, цель которой - помочь ее членам обеспечить свою самодостаточность в управлении таможенной деятельностью. Другая программа, которая в настоящее время реализуется, касается борьбы с таможенным мошенничеством; она реализуется совместно с программой подготовки таможенников в развивающихся странах и свидетельствует о стремлении Всемирной таможенной организации решать вопросы, составляющие основу проблем, с которыми сталкиваются таможенные администрации независимо от степени развития государств-участников.

Для исполнения своего учредительного мандата Всемирная таможенная организация подписала ряд соглашений и меморандумов о взаимопонимании с различными международными органами и учреждениями как внутри, так и вне системы Организации Объединенных Наций. Среди них мы хотели бы упомянуть Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Международное агентство по атомной энергии и Всемирную организацию интеллектуальной собственности. Она поддерживает рабочие отношения, среди прочего, с Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций, с Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД), с Экономическим и Социальным Советом и с Комиссией Организации Объединенных Наций по наркотическим средствам. В настоящее время она

ведет переговоры о заключении меморандума о взаимопонимании с ЮНКТАД.

Она также имеет официальные отношения с секретариатами различных международных конвенций. Двумя примерами, достойными упоминания, являются Базельская конвенция о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением и Конвенция о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой вымирания.

В июне этого года Совет Всемирной таможенной организации, собравшись в Марокко, принял резолюцию, направленную на получение статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее. Сегодняшнее заседание является кульминацией этого процесса.

Поданная просьба отвечает критериям предоставления статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее, изложенным в решении 49/426 от 9 декабря 1994 года. Ведь Всемирная таможенная организация - это неправительственная организация, осуществляющая деятельность по вопросам, представляющим интерес для Генеральной Ассамблеи. Предоставление ей статуса наблюдателя позволило бы согласовать, укрепить и расширить сотрудничество на самом высоком уровне между двумя организациями и содействовало бы предотвращению дублирования усилий и ресурсов. Таким образом, наши нынешние отношения с различными специализированными органами и учреждениями Организации Объединенных Наций удалось бы улучшить на различных уровнях. Мы считаем, что это послужило бы на благо обеих организаций и их государств-членов.

Председатель (говорит по-испански): Желающих выступить по данному пункту больше нет.

Сейчас Генеральная Ассамблея примет решение по проекту резолюции A/53/L.75. Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет принять этот проект резолюции?

Проект резолюции A/53/L.75 принимается (резолюция 53/216).

Председатель (говорит по-испански): В соответствии с только что принятой резолюцией я

предоставляю слово Наблюдателю от Совета таможенного сотрудничества.

Г-н Туэддл (Совет таможенного сотрудничества) (говорит по-английски): Для меня большая честь сказать несколько слов Генеральной Ассамблее от имени Всемирной таможенной организации (ВТО), или, как она официально называется, Совета таможенного сотрудничества.

Выступая перед вами, я хотел бы поделиться двумя первыми чувствами, которые я пережил в момент объявления решения Ассамблеи о предоставлении нам статуса наблюдателя.

Прежде всего я испытал глубокое удовлетворение, ибо предоставление статуса наблюдателя является свидетельством прекрасных отношений, которые сложились между нашими организациями и которые со временем еще больше окрепли. Отношения сотрудничества между ВТО и специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций и различные меморандумы о взаимопонимании, заключенные с этими органами Организации Объединенных Наций, о чем только что говорил посол Чили, являются четким свидетельством этого.

Я благодарю Ассамблею за только что принятое ею решение позволить Всемирной таможенной организации участвовать в ее работе в качестве наблюдателя. Хотел бы также выразить глубокую признательность правительству Чили за то, что оно выступило с такой инициативой, и всем странам мира, которые стали авторами этой резолюции.

Мое второе чувство в данный момент - это осознание важных последствий данного решения. Предоставленный нам сегодня статус - это отнюдь не самоцель, это лишь точка отсчета для укрепления Всемирной таможенной организацией таможенной деятельности во всем мире и укрепления наших отношений в общих интересах социального, экологического и экономического благополучия стран.

Всемирная таможенная организация - это единственная международная организация, которая занимается исключительно таможенными вопросами. В момент ее учреждения в конце 40-х годов основная задача организации состояла в поощрении и обеспечении развития международной

торговли. Согласование и единообразное применение систем и таможенных процедур представляли собой два столпа ее деятельности. Всемирная таможенная организация способствовала созданию условий, которые за время нашего существования позволили увеличить объем международной торговли в 14 раз.

Мир сильно изменился с 1953 года, и таможенные администрации вынуждены были соответствующим образом адаптироваться. Защита наших обществ превратилась в одну из основных задач таможенных администраций наряду с их традиционной ролью взимания пошлин и сборов. Сейчас мы также переживаем крупные изменения, такие как глобализация рынков и резкое воздействие электронной торговли и массового использования компьютеров как средства связи.

Но за все успехи приходится платить. Преступность, которая приобрела международные масштабы, использует эти явления, и преступники извлекают выгоду из скорости и анонимности, предоставляемых современными формами транспорта и связи. Таможням приходится адаптироваться к этим новым проблемам. Сегодня они являются основными действующими лицами в национальных и международных механизмах борьбы со всеми аспектами транснациональной преступности.

Незаконная продукция синдикатов организованной преступности должна в какой-то момент пересекать границы, и при этом часто используются те же маршруты и средства транспорта, что и для законной международной торговли. Не называя все области, где таможня играет свою роль в пресечении незаконной торговли, позвольте мне упомянуть лишь о нескольких. Среди них международная торговля стрелковым оружием и видами, находящимися под угрозой вымирания, нарушение прав интеллектуальной собственности, сокрытие доходов, контрабанда ядерных материалов и так далее. Следует подчеркнуть, что более 75 процентов от общего объема наркотиков, захватываемых во всем мире, изымается таможниками на границах.

Организованная преступность является крайне серьезным явлением, которое угрожает безопасности и благосостоянию граждан и наций. Мы все должны вести эффективную и действенную борьбу с организованной преступностью. Более тесное

сотрудничество и взаимная поддержка, которые были подкреплены решением Ассамблеи предоставить ВТО статус наблюдателя, безусловно помогут добиться этого. Для того чтобы побороть столь сложное и многостороннее явление, как транснациональная организованная преступность, нам необходим глобальный и многодисциплинарный подход. Поистине, наивно полагать, что отдельная страна или организация могут эффективно бороться с преступностью, полагаясь лишь на национальные средства, без обеспечения надлежащей координации усилий. Крайне важно координировать и объединять все правоохранные усилия, направленные на достижение общей цели. Этот новый шаг в развитии взаимоотношений между Организацией Объединенных Наций и Всемирным таможенным союзом должным образом дополняет официальное соглашение о сотрудничестве, заключенное в ноябре прошлого года между ВТО и сотрудничающей с нами организацией полиции - Международной организацией уголовной полиции (Интерпол). Мы твердо верим, что международные организации должны подавать пример в отношении взаимной поддержки и сотрудничества, которому, как мы надеемся, последуют организации, действующие на национальном и региональном уровнях.

Мы полностью признаем и поддерживаем работу Организации Объединенных Наций по определению глобальной политики в области борьбы с преступностью, но считаем, что члены Всемирного таможенного союза могут внести значимый вклад в достижение согласованных глобальных целей за счет использования имеющихся у ВТО опыта, каналов и технических средств связи. ВТО и все таможенные управления гордятся тем, что нам был предоставлен статус наблюдателя при Организации Объединенных Наций. Это позволит нам выполнять свою миссию еще более эффективно.

Сегодняшнее решение является еще одним шагом вперед в деле улучшения защиты наших граждан и обеспечения процветания наших наций в социальной, экологической и экономической сферах. Пусть оно станет ясным символом нашей общей готовности бороться с транснациональной преступностью и содействовать мировому экономическому развитию с помощью обеспечения современных инструментов торговли и стандартизированных, упрощенных и эффективных таможенных систем и процедур.

Председатель (говорит по-испански): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение пункта 169 повестки дня?

Решение принимается.

Пункт 167 повестки дня

Вооруженная агрессия против Демократической Республики Конго

Г-н Кафандо (Буркина-Фасо) (говорит по-французски): Несколько дней назад Совет Безопасности посвятил пленарное заседание обсуждению вопроса о ситуации в Демократической Республике Конго. Сегодня Генеральная Ассамблея решила рассмотреть пункт 167 повестки дня, озаглавленный "Вооруженная агрессия против Демократической Республики Конго". Проведение в рамках столь короткого отрезка времени двух заседаний с целью рассмотрения этого вопроса свидетельствует о его важности и, прежде всего, актуальности.

Организация африканского единства (ОАЕ), от имени которой я выступаю, приветствует заинтересованность, которую Организация Объединенных Наций проявляет таким образом к африканским проблемам. ОАЕ особенно удовлетворена тем, что это способствует усилиям, которые предпринимает ОАЕ на континенте в целях укрепления мира и безопасности.

Мы всегда говорили, что настоящая битва, в которую следует вступить нашему континенту, это битва с отсталостью, неграмотностью, заболеваниями и нищетой. Все иные битвы не являются чем-то необходимым и, более того, ведут к разбазариванию ресурсов, которых и без того не хватает и которые следует полностью направлять на цели улучшения экономического положения народов африканских стран. Поэтому весьма прискорбно и досадно видеть сегодняшние конфликты, бушующие в Африке, в том числе и конфликт в Демократической Республике Конго.

Скажем откровенно, у ОАЕ, которая считает всех своих членов равными и стремится прежде всего сохранить их единство и взаимную солидарность, нет обыкновения проклинать кого бы то ни было из них. Согласно основополагающим принципам, на которые ОАЕ опирается в своей

деятельности, ее задачей, скорее, является развитие взаимопонимания, солидарности и отношений добрососедства между африканскими государствами. Именно поэтому она во главу угла ставит урегулирование споров мирными средствами с помощью посредничества и примирения. Среди прошлых достижений Организации - урегулирование пограничного конфликта между Алжиром и Марокко и между Эфиопией и Сомали в 70-е годы, а также направление миссий по наблюдению и по разъединению сил, к примеру, в Чад, Бурунди, Руанду, Республику Коморские острова и Центральноафриканскую Республику.

В отношении Демократической Республики Конго, о которой мы сегодня ведем речь, следует пояснить, что с самого начала кризиса наша всеафриканская организация в стремлении создать благоприятный для мира климат, выступала с призывами о проведении встреч и прямых переговоров между основными участниками конфликта, то есть, с одной стороны, между Демократической Республикой Конго и ее соседями, Руандой и Угандой, к которым у нее есть претензии; и, с другой стороны, между правительством Демократической Республики Конго и лидерами повстанческого движения в стране. В этом контексте был предпринят ряд инициатив - в частности, Центральным органом Механизма по предупреждению, урегулированию и разрешению конфликтов, - которые были подкреплены мерами, осуществленными в субрегиональных рамках Сообществом по вопросам развития стран юга Африки.

Нет необходимости возвращаться к истокам конфликта, для того чтобы понять глубинные причины нынешних разногласий между тремя странами, - хотя, припоминается, именно совместные действия, более того, сердечное единодушие их лидеров способствовали приходу к власти режима г-на Лорана-Дезире Кабилы. Все зависит от того, с какой точки зрения рассматривать ситуацию: то, что Демократическая Республика Конго называет агрессией со стороны ее соседей, сами эти соседи считают мерами безопасности, призванными гарантировать их выживание.

В этой ситуации Организация африканского единства должна напомнить всем сторонам о главных принципах, под которыми они подписались, одобрив Устав ОАЕ. Прежде всего границы,

унаследованные от колониальных времен, являются и должны оставаться нерушимыми. Главы африканских государств неоднократно упоминали об этом, в первую очередь в связи с пограничными спорами, о которых мы говорили выше.

В соответствии с этим принципом нынешние границы конголезского государства, оставшиеся в наследство от бывшей управляющей державы - Королевства Бельгии, - не подлежат пересмотру. Любое нарушение этих границ неприемлемо. Все мы понимаем, что африканские государства созданы в искусственных границах вследствие того, что колонизаторы не руководствовались принципами реализма и объективности в то время, когда сила преобладала над законностью. Поэтому единственно возможным компромиссным вариантом для наших молодых государств, которым еще предстояло пройти длинный путь, чтобы стать нациями, было либо принять эти границы, либо подвергнуть себя опасности хронической нестабильности на африканском континенте. Африка останется единой лишь при условии строгого уважения существующих границ.

Совершенно очевидно, что частью этого требования является уважение суверенитета каждого государства, включая законность существующих органов власти. Признание режима г-на Кабилы было вновь подтверждено в ходе недавней встречи на высшем уровне Центрального органа в Уагадугу в декабре 1998 года. Кроме того, все африканские государства должны иметь возможность жить в условиях мира в пределах безопасных и признанных границ, поскольку законность, правопорядок и безопасность по-прежнему являются необходимыми условиями выживания любой человеческой общины.

Как мы уже заявляли в Совете Безопасности, в этой области не существует противоречий между усилиями, предпринимаемыми Организацией Объединенных Наций и Организацией африканского единства; фактически они с большой пользой дополняют друг друга. Более того, с учетом того, что Организация Объединенных Наций располагает соответствующими материально-техническими возможностями, а главная задача Совета Безопасности заключается в обеспечении мира, более активное участие Организации Объединенных Наций в решении конголезского вопроса необходимо.

Мы поддерживаем в первую очередь развертывание в зонах конфликтов сил по разьединению и сил по поддержанию мира. Это могло бы обезопасить границы и нейтрализовать и даже полностью пресечь нападения вооруженной оппозиции.

Нам представляется также интересным предложение Франции о проведении мирной конференции по вопросу о положении в районе Великих озер. Мы приветствуем также стремление к открытости, продемонстрированное в отношении внутренней оппозиции конголезским правительством, которое намерено организовать общенациональную дискуссию с участием всех группировок и социально-политических секторов страны.

Однако все эти добрые намерения не могут быть реализованы до тех пор, пока не будет должным образом подписано соглашение о прекращении огня, которое добросовестно соблюдалось бы всеми воюющими сторонами. Таково горячее стремление Организации африканского единства и всего международного сообщества. Мы надеемся, что этот и все другие призывы будут услышаны и что мир будет восстановлен не только в Демократической Республике Конго, но и во всем регионе.

Г-н Мвамба Капанга (Демократическая Республика Конго) (говорит по-французски): На основе соответствующих положений статьи 35 Устава Организации Объединенных Наций и статьи 15 временных правил процедуры Генеральной Ассамблеи, моя страна попросила включить в повестку дня нынешней сессии Генеральной Ассамблеи новый пункт, озаглавленный "Вооруженная агрессия против Демократической Республики Конго". Наше правительство выразило тогда пожелание, чтобы этот вопрос был обсужден на пленарном заседании без передачи на рассмотрение в один из главных комитетов. Я хотел бы искренне поблагодарить Президиум Ассамблеи за удовлетворение этой просьбы, которая, собственно говоря, является вполне законной.

Сегодняшнее заседание проходит четыре дня спустя после заседания Совета Безопасности, посвященного поиску путей мирного урегулирования конфликта в Демократической Республике Конго. Ввиду фактического прекращения процесса

переговоров наше правительство, в соответствии со статьей 52 Устава Организации Объединенных Наций, сочло целесообразным привлечь внимание Совета Безопасности к этому вопросу, с тем чтобы просить его придать дополнительный стимул этому процессу.

Используя возможности, предоставляемые статьями 10 и 11 Устава, моя делегация хотела бы также довести до сведения всех членов нашей всемирной Организации подлинные причины вооруженной агрессии, с которой сталкиваются Демократическая Республика Конго и ее миролюбивый народ, и просить их содействовать мирному и прочному урегулированию раздирающего в настоящее время мою страну конфликта. Моя делегация, руководствуясь соответствующими положениями Устава, призывает Ассамблею понять непреклонную решимость всей конголезской нации и испытываемую ею острую потребность в установлении мира и внутренней безопасности.

Как моя делегация заявляла в Совете Безопасности, мы ни в коей мере не хотели бы обременять Ассамблею фактами и информацией о событиях, о которых международное сообщество и без того осведомлено в достаточной мере. Мы стремимся добиться понимания причин, в силу которых, несмотря на уступки, на которые мое правительство пошло с целью остановить злодеяния, совершаемые в ходе этой войны, переговорный процесс так и не привел к заключению соглашения о прекращении огня.

Я не могу не согласиться с анализом и выводами, содержащимися в докладе Генерального секретаря о причинах конфликтов и содействии обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке (А/52/871). Такой глобальный и очень предметный подход к данному вопросу заслуживает дальнейшего развития за счет уроков, извлеченных на основе конкретных случаев, в частности, на примере моей страны, которая стала жертвой агрессии со стороны соседних государств - Руанды, Уганды и Бурунди, а ведь все они являются государствами - членами Организации Объединенных Наций.

Демократическая Республика Конго имеет сухопутную границу с девятью странами протяженностью более 9600 километров, из них 2000 километров - со странами-агрессорами, при этом по всей протяженности границы существует

угроза или опасность прямой или косвенной дестабилизации. С приходом к власти в стране г-на Лорана-Дезире Кабилы новые конголезские власти с учетом уроков прошлого сосредоточили свои усилия на обеспечении мира и стабильности в регионе, приступив к выполнению задачи утверждения мира, безопасности и развития на основе прежде всего конструктивной приверженности созданию механизмов поддержания мира и безопасности в Африке посредством осуществления мер укрепления взаимного доверия.

В этой связи можно вспомнить инициативу, предпринятую президентом Кабиллой, который в тесном сотрудничестве с Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) организовал региональную конференцию по вопросам мира и развития в районе Великих озер. Однако мы не учли вероломства и прежде всего безграничных амбиций тех, кто развязал нынешнюю агрессию против нас и кто сделал все для срыва этой инициативы.

Необходимо понять, что отсутствие стабильности в районе Великих озер обусловлено главным образом нетерпимостью во всех ее формах, неконтролируемым перемещением беженцев, ростом числа перемещенных лиц, существованием серьезной угрозы для жизни и дискриминацией, а также использованием практики уничтожения или демонтажа и незаконного перевода в страны-агрессоры из оккупированных районов экономических и промышленных объектов. Если здесь не будет проявлена бдительность, то вряд ли можно рассчитывать на оперативное восстановление мира в регионе.

С учетом ужасных злодеяний, совершенных в ходе этих военных действий, фальсификация региональных, социальных и политических реалий посредством активного распространения различного рода вымыслов, безусловно, затрудняет для нас поиск путей решения стоящих перед нами конкретных проблем. Присутствие угандийских, бурундийских и руандийских войск на конголезской территории вопреки воле конголезского правительства - это не что иное, как акт вторжения и агрессии, совершенный с целью раскола и дестабилизации конголезского государства.

Правительства Уганды и Руанды официально признали, что их войска находятся на территории

Конго, сославшись на фальшивый предлог защиты безопасности своих границ с Демократической Республикой Конго. Мое правительство неоднократно информировало Организацию Объединенных Наций о ситуации в Демократической Республике Конго, предоставляя неопровержимые, веские доказательства причастности и ответственности стран-агрессоров.

Ясно, что агрессия, жертвой которой стала Демократическая Республика Конго, была совершена коалицией в составе Уганды, Бурунди и Руанды. Хорошо известно, что то, что подавалось как "внутренний мятеж" или "восстание конголезцев" против правительства, было всего-навсего грубо намалеванным фасадом, маскирующим дестабилизирующие усилия соседних стран.

Нарушения, совершенные агрессорами против моей страны, бросают вызов основополагающим принципам международного права. Они включают акты агрессии, нарушения суверенитета и территориальной целостности государства - члена Организации Объединенных Наций, нарушения основополагающих норм и принципов международного гуманитарного права и многочисленные нарушения основополагающих прав человека. Убедительные доказательства тому содержатся в документе Совета Безопасности S/1999/205. Вторжение руандийских, бурундийских и угандийских войск на конголезскую территорию представляет собой акт агрессии, как он определен в резолюции 3314 (XXIX) от 14 декабря 1974 года, озаглавленной "Определение агрессии".

Кое-кто утверждает, что в основе кризиса в районе Великих озер лежит внутренняя ситуация, но нет необходимости напоминать, что с 2 августа 1998 года Демократическая Республика Конго является объектом вооруженной агрессии со стороны коалиции Уганды, Бурунди и Руанды. Эта агрессия попирает положения пункта 4 статьи 2 Устава, в котором говорится о суверенитете и территориальной целостности каждого государства - члена Организации Объединенных Наций.

Хотя агрессоры являются участниками четырех Женевских конвенций 1949 года и Дополнительных протоколов к ним 1977 года, они безнаказанно осуществляют в районах своего действия систематические нарушения основополагающих

норм и принципов и международного гуманитарного права. Таким образом, война в Демократической Республике Конго не является гражданской войной, как некоторые лживо утверждают. По сути, это вооруженная агрессия против Демократической Республики Конго со стороны Уганды, Руанды и Бурунди.

В этой ситуации Сообщество по вопросам развития стран юга Африки (САДК) и Организация африканского единства (ОАЕ) организовали дипломатические встречи для обсуждения этой агрессии. Состоялись также встречи в Дурбане, Лусаке, Виктория-Фоллс, на Маврикии, в Либревиле, Аддис-Абебе, Яунде и других местах с целью изыскания путей надежного мирного урегулирования конфликта. К сожалению, пока эти усилия не привели ни к каким результатам. Сегодня Его Превосходительство г-н Фредерик Чилуба, президент Республики Замбии, находится в Киншасе в рамках посреднической миссии, санкционированной главами государств - членами САДК. Мы надеемся, что в ходе этого визита будет достигнут подлинный прогресс в рамках мирных переговоров.

Таким образом, переговоры на региональном уровне продолжают. Моя делегация считает, что этим достойным похвалы региональным усилиям не помешает эффективное участие международного сообщества. Мое правительство хотело бы, чтобы Организация Объединенных Наций осознала твердую решимость всего конголезского народа и испытываемую им острую потребность в достижении внутреннего и внешнего мира и безопасности. Оно ожидает искреннего и конструктивного участия международного сообщества, которое может заставить агрессоров приступить к добросовестным переговорам в целях установления мира и стабильности в регионе. Такой климат способствовал бы осуществлению программы национального примирения и развития, к чему искренне стремится конголезский народ.

Демократическая Республика Конго неоднократно призывала своих соседей присоединиться к построению мира в регионе на основе общих интересов. Но, к своему большому сожалению, она отмечает, что ее решительные действия по пропаганде культуры мира, дружбы и развития среди всех народов района Великих озер сводится на нет воинственными, раскольническими

и экспансионистскими планами других государств, стремящихся дестабилизировать и уничтожить конголезское государство, расколоть его на микрогосударства.

Что можно сказать об аргументе, касающемся обеспечения безопасности на границах, который Руанда и Уганда используют в качестве предлога для войны? Этот аргумент опасен и пагубен. Он чреват дестабилизацией положения во всей Африке и представляет собой явное нарушение международного права, в соответствии с которым теория "жизненного пространства" не может служить основой для осуществления аншлюса в отношении восточных провинций Демократической Республики Конго. Дело в том, что страны-агрессоры хотят использовать Демократическую Республику Конго для урегулирования своих внутренних проблем, в том числе таких, как напряженность в отношениях между различными группами населения, демографический взрыв, неприятие демократических норм и игнорирование интересов большинства. Оккупация частей конголезской территории никоим образом не сможет гарантировать безопасность захватчиков до тех пор, пока они не урегулируют свои собственные внутренние проблемы.

Аргумент безопасности можно отвергнуть, в частности, потому, что руандийские и угандийские солдаты были обнаружены в западной части Демократической Республики Конго, более чем в 2000 километрах от восточной границы с Руандой и Угандой. Так называемые повстанцы, которые служат прикрытием агрессии, объединились в одно формирование лишь через десять дней после начала военных действий.

Для ситуации в районе Великих озер характерны хроническая нестабильность и полный провал мирных усилий. Из-за отсутствия окончательного урегулирования эпицентр напряженности постоянно перемещается. Вначале им была Уганда; вчера - Руанда; сегодня - Демократическая Республика Конго. Кто будет завтра? Никто не знает.

Именно поэтому мое правительство хотело бы, чтобы Организация Объединенных Наций принимала более широкое участие в поисках путей мирного и прочного урегулирования нынешнего конфликта. Мое правительство стремится к миру и

желает жить со своими соседями в обстановке согласия и взаимопонимания. Мое правительство согласно подписать соглашение о перемирии, за которым последовало бы развертывание вдоль наших границ сил по разъединению, при условии разработки жесткого графика вывода войск агрессоров. Эти силы должны будут контролировать и защищать границы Демократической Республики Конго с Бурунди, Руандой и Угандой. Во внутренней сфере мое правительство привержено восстановлению правопорядка и основополагающих свобод на всей своей национальной территории; им уже осуществляются конкретные шаги по обеспечению открытости в политической области - принят, к примеру, указ № 194 от 29 января 1999 года, предусматривающий снятие ограничений на деятельность политических партий.

Недавно правительство моей страны продемонстрировало свою добрую волю в отношении этой возможности, выступив с инициативой проведения национальной дискуссии с участием всех регионов, политических партий и социально-политических слоев страны, включая так называемых повстанцев, с тем чтобы предоставить им возможность обсудить на рубеже третьего тысячелетия все вопросы и сотрудничать в интересах будущего конголезской нации. Мое правительство полностью поддерживает идею Франции о проведении международной конференции по вопросу о мире и безопасности в районе Великих озер. Могу заверить Ассамблею в том, что мое правительство уже готово принять активное участие в этой будущей встрече.

Мое правительство считает, что Демократическая Республика Конго добьется успеха в восстановлении мира и национального согласия. Тем не менее, интересы обеспечения мира во всем районе Великих озер требуют того, чтобы мир был достигнут в государственных границах Бурунди, Руанды и Уганды. Перед международным сообществом стоит задача помочь этим трем странам в урегулировании их внутренних проблем, которые являются источником региональной нестабильности.

Пока международное сообщество не примет все возможные меры для установления мира во всем районе Великих озер, мое правительство рассчитывает на то, что по крайней мере на этом заседании Генеральная Ассамблея постарается,

во-первых, признать, что моя страна является явной жертвой вооруженной агрессии, согласно резолюции 3314 (XXIX) от 14 декабря 1974 года, принятой Ассамблеей в целях определения агрессии; во-вторых, мы надеемся, что эта агрессия будет подвергнута осуждению; в-третьих, мы стремимся добиться от агрессоров полного соблюдения норм международного гуманитарного права; в-четвертых, мы надеемся на вывод всех вооруженных сил агрессоров с нашей территории; в-пятых, мы рассчитываем на развертывание сил разъединения вдоль общих границ; и наконец, мое правительство призывает к созыву международной конференции по вопросу о восстановлении прочного мира в районе Великих озер.

Г-н Каструп (Германия) (говорит по-английски): Я имею честь выступать от имени Европейского союза (ЕС). К этому заявлению присоединяются ассоциированные с Европейским союзом страны Центральной и Восточной Европы - Болгария, Чешская Республика, Эстония, Венгрия, Латвия, Литва, Польша, Румыния, Словакия и Словения, а также ассоциированная страна Кипр.

Европейский союз выражает серьезную озабоченность в связи с кризисом в Демократической Республике Конго, который превратился в крупномасштабную региональную войну. В силу сложного комплекса стратегических альянсов, некоторые ранее не связанные конфликты в районе Великих озер слились в единый комок глубокого кризиса, в результате чего Демократическая Республика Конго и часть территории соседних стран превратились в поле боя. Этот кризис порождает серьезные людские страдания; он привел к резкому увеличению уже и без того значительного количества беженцев и перемещенных лиц в регионе; а это постепенно ведет к разрушению социальной и экономической структуры стран бассейна реки Конго и района Великих озер.

Европейский союз решительно осуждает акты насилия, совершаемые против гражданского населения, имевшие место в период после возникновения кризиса, и призывает провести независимое расследование обвинений в серьезных нарушениях прав человека, которые предположительно совершают все участники конфликта. В этом контексте Европейский союз выражает свою глубокую обеспокоенность в связи с

недавними сообщениями о новых массовых расправах в районе Киву.

Европейский союз приветствует визит Специального докладчика Организации Объединенных Наций г-на Гарретона, а также деятельность полевого отделения Организации Объединенных Наций по правам человека в Демократической Республике Конго, укрепление которого мы полностью поддерживаем. Европейский союз решительно призывает стороны в конфликте уважать права человека и гуманитарное право и воздерживаться от разжигания ненависти и преследования гражданских лиц на основе национальности или этнического происхождения. Он обращается ко всем сторонам обеспечить гарантии безопасности и защиту гуманитарного персонала и их беспрепятственный доступ к пострадавшему гражданскому населению. В этом контексте Союз выражает удовлетворение в связи с заверениями сторон о том, что в конце этого года они временно прекратят боевые действия и установят так называемые "дни спокойствия", с тем чтобы предоставить Детскому фонду Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) провести широкомасштабную кампанию по иммунизации против полиомиелита.

Европейский союз решительно осуждает набор и использование детей-солдат в качестве комбатантов и настоятельно призывает все стороны воздерживаться от этой практики. Мы также настоятельно призываем все стороны воздерживаться от установки мин.

Европейский союз вновь заявляет о своей поддержке принципов территориальной целостности и уважения суверенитета и безопасности Демократической Республики Конго и соседних с ней стран. Хорошо известна неизменная позиция Европейского союза в отношении поддержки основополагающих принципов Устава, и эта позиция была вновь подтверждена в недавних заявлениях ЕС, в том числе во время состоявшегося 19 марта 1999 года открытого заседания Совета Безопасности по пункту повестки дня, озаглавленному "Ситуация в отношении Демократической Республики Конго". Члены Союза продолжают выражать обеспокоенность в связи с причастностью к конфликту нескольких стран региона, которая привела не к предполагаемой стабилизации, а к его

серьезной эскалации, создающей в настоящее время угрозу для стабильности всего региона.

Европейский союз вновь заявляет о том, что нынешний конфликт может быть разрешен только на основе достигнутого в ходе переговоров урегулирования между всеми заинтересованными сторонами в целях неотложного политического решения конфликта, которое приведет к выводу иностранных сил с территории Демократической Республики Конго и позволит этой стране и другим странам региона добиться мира, стабильности и демократии.

По нашему мнению, исключительно важно, чтобы все участвующие в конфликте стороны, предприняв конкретные шаги, продемонстрировали свою безусловную готовность ускорить этот мирный процесс. В этом контексте Европейский союз приветствует намерение президента Кабилы приступить к переговорам со всеми участниками конфликта, включая повстанцев, и призывает их как можно скорее заключить соглашение о прекращении огня. Европейский союз также обращается с настоятельным призывом ко всем другим вовлеченным в конфликт сторонам, как к повстанцам, так и к внешним силам, принять конструктивное участие в продолжающихся мирных усилиях. В нем подчеркивается необходимость политического процесса, который должен базироваться на двух элементах, касающихся, во-первых, решения региональных проблем безопасности с помощью такого механизма, который бы учитывал законные интересы безопасности соседних стран; во-вторых, стабилизации внутреннего положения в Демократической Республике Конго на основе инициирования всеохватывающего политического диалога с целью создания там демократического общества. Заявление, сделанное на прошлой неделе правительством Демократической Республики Конго по вопросу о проведении национальной дискуссии, является обнадеживающим. Необходимо теперь претворить в жизнь изложенные в нем намерения.

В этой связи Европейский союз подчеркивает необходимость постоянного и всеохватывающего процесса переговоров в таком формате, который позволит обеспечить активное участие в нем всех заинтересованных сторон. Европейский союз подтверждает свою поддержку идее созыва международной конференции по миру, безопасности

и развитию в районе Великих озер, которая помогла бы закрепить мирную договоренность в Демократической Республике Конго и обеспечить стабильность стран региона. Европейский союз подчеркивает также необходимость решения вопроса о распространении оружия и незаконном обороте товаров в этом регионе, который его подпитывает. Необходимо также решить вопрос о реинтеграции отчаявшихся солдат и комбатантов в гражданское общество.

Мы решительно поддерживаем инициативы достижения регионального мира, выдвинутые, в частности, "тройкой" Сообщества по вопросам развития стран юга Африки, возглавляемой президентом Замбии, и поддержанные президентами Мозамбика и Танзании, а также Организацией африканского единства (ОАЕ). Европейский союз будет приветствовать более активное участие Организации Объединенных Наций и ОАЕ в деле координации и согласования различных усилий по достижению мира.

Европейский союз поддерживает региональные усилия по достижению мира, в частности, при содействии Специального посланника ЕС в районе Великих озер г-на Альдо Аджелло. Он был бы готов рассмотреть программу восстановления Демократической Республики Конго в случае эффективного прекращения боевых действий и принятия первых мер по обеспечению мира, демократии и уважения прав человека. Он вновь заявляет о том, что вряд ли сможет и в дальнейшем оказывать финансовую помощь в таком же объеме странам, участвующим в этом конфликте, если они будут упорствовать в применении военных методов решения этого вопроса. Разумеется, это не затронет чисто гуманитарную помощь.

Мы приветствуем заявление Председателя Совета Безопасности от 11 декабря 1998 года, в котором он заявил о готовности Совета рассмотреть - в свете усилий по достижению мирного урегулирования конфликта - вопрос об активном участии Организации Объединенных Наций в обеспечении прекращения огня и в согласованном процессе политического урегулирования конфликта. Европейский союз также готов поддержать усилия, которые могут быть предприняты Организацией Объединенных Наций с целью осуществления соглашения о прекращении огня.

Г-н Петрелья (Аргентина) (говорит по-испански): В прошлую пятницу, 19 марта, мы обсуждали в Совете Безопасности вопрос о положении в Демократической Республике Конго. Мы руководствовались стремлением к установлению мира и призвали стороны урегулировать конфликт мирными средствами. Сегодня мы вновь выступаем в том же самом конструктивном духе примирения, независимо от названия пункта повестки дня Генеральной Ассамблеи.

Мы были бы слепы, если бы мы отрицали сложный характер тех или иных ситуаций в Африке. Мы были бы также слепы и, несомненно, несправедливы, если бы мы не признали усилий, предпринимаемых большинством стран этого континента по укреплению своих институтов, содействию права человека и модернизации своей экономики. Поэтому международное сообщество не может оставаться безразличным к положению в Африке в целом и в районе Великих озер в частности. Наш долг состоит в том, чтобы действовать, но действовать быстро и сообща, проявляя при этом щедрость.

Что касается Демократической Республики Конго, то мы рассматриваем сотрудничество как непрерывный и состоящий из трех этапов процесс. На нынешнем этапе приоритет заключается в том, чтобы добиться эффективного прекращения огня. Второй этап - в обеспечении соблюдения прекращения огня с помощью сил по разъединению и наблюдению. Третий этап - это постконфликтное миростроительство, и в этой связи мы считаем, что инициатива по развертыванию "белых касок" может оказаться весьма полезной. На этих трех важных этапах Организация Объединенных Наций должна решительно поддерживать региональные усилия, и Аргентина готова сотрудничать с ней по мере своих возможностей.

Однако существует ряд принципов международного права, которые необходимо учитывать. Во-первых, есть обязанность урегулировать конфликты мирными средствами. Необходимо найти механизм по налаживанию всеохватывающего диалога, не предвешая правового статуса его различных действующих лиц. В этой связи Аргентина твердо поддерживает региональные усилия и Лусакский процесс.

Во-вторых, правило нерушимости колониальных границ является принципом общего международного права и применяется к африканскому континенту так же, как и к американскому. В-третьих, в рамках соблюдения принципа территориальной целостности Демократической Республики Конго можно создать систему гарантий, которая могла бы обеспечить защиту этнической, культурной и религиозной самобытности меньшинств, что было с успехом сделано в других странах. В-четвертых, мы подтверждаем принцип невмешательства во внутренние дела других государств, принцип, который несовместим с присутствием иностранных сил без предварительного согласия законного правительства.

Наконец, серьезные нарушения прав человека и международного гуманитарного права, которые были совершены в Демократической Республике Конго и стали вызовом совести всего человечества, должны быть надлежащим образом расследованы, и лица, совершившие их, должны быть наказаны. Присутствие г-на Роберто Гарретона будет, вне сомнения, полезным, и мы надеемся, что правительство Демократической Республики Конго будет активно сотрудничать с ним.

Причин конфликтов в Африке много, и их устранение требует всеобъемлющих решений. Поэтому мы согласны с мнением Генерального секретаря, которое он высказал в своем докладе по Африке (A/52/871), представленном на наше рассмотрение в апреле 1998 года, и согласно которому такие конфликты должны разрешаться на основе комплексного подхода с учетом совокупности основных элементов мира и безопасности и устойчивого развития, демократии и благого управления. В соответствии с этим подходом Аргентина сохраняет свое присутствие в Африке по мере своих возможностей и стремится вносить выгодный для всех сторон вклад в области миротворчества, оказания гуманитарной помощи, благого управления и технического сотрудничества в целях развития. Сегодня мы подтверждаем это обязательство.

В заключение я хотел бы сказать, что будучи сейчас координатором Зоны мира и сотрудничества в Южной Атлантике Аргентина особо заинтересована в обеспечении того, чтобы в отношениях между всеми ее государствами-членами господствовали и процветали принцип мирного

урегулирования споров и такие ценности, как свобода, демократия и уважение прав человека.

Г-н Мбабази (Уганда) (говорит по-английски):
Г-н Председатель, в начале текущей сессии моя страна имела возможность поздравить Вас по случаю единодушного избрания на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее пятьдесят третьей сессии. Сегодня я хотел бы еще раз выразить Вам наше полное доверие. У моей делегации и, по сути, у моей страны нет никаких сомнений в том, что под Вашим умелым руководством работа Генеральной Ассамблеи протекает гладко и продуктивно.

Ввиду недостаточно глубокого знания принятых здесь процедур, мое заявление не было распространено заранее. Насколько я понимаю, фотографии, которые я приложил к своему выступлению в качестве свидетельства некоторых аспектов, о которых я собираюсь говорить, не будут распространены Секретариатом. Но я рад сообщить о том, что текст выступления можно будет получить на столе документации сразу по окончании моего выступления.

Правительство Демократической Республики Конго решило вынести вопрос о сложившемся в этой стране кризисе на обсуждение Генеральной Ассамблеи. В частности, как слышали члены Ассамблеи от ее представителя, Демократическая Республика Конго среди прочих обвиняет в агрессии и Уганду. Я сразу хочу заверить Ассамблею в том, что Уганда сохраняет приверженность Уставу Организации Объединенных Наций, Уставу Организации африканского единства (ОАЕ) и другим региональным и международным конвенциям и преисполнена решимости соблюдать их положения. Уганда не вела и не ведет себя агрессивно в отношении Демократической Республики Конго и не несет никакой ответственности за нынешний кризис в этой стране, вопреки голословным утверждениям правительства Демократической Республики Конго. Уганда не питает территориальных амбиций и не преследует никаких экономических интересов, выходящих за рамки нормального хода двустороннего и регионального экономического сотрудничества. Как я имел возможность упомянуть на прошлой неделе в Совете Безопасности и как я это делаю повсюду, кризис в Демократической Республике Конго имеет внутреннее и внешнее измерения - факт, теперь признанный и на региональном, и на международном уровнях.

Позвольте мне поэтому более подробно остановиться на этом моменте. Когда в 1986 году к власти в Уганде пришло правительство Национального движения сопротивления (НДС), президент Мобуту к тому времени находился у власти на протяжении уже 20 лет. Президент Мобуту отнюдь не был для нас образцом для подражания с точки зрения проводившейся им политики и методов управления государственными делами в Конго, однако на протяжении десяти лет мы сосуществовали.

После руандийского геноцида 1994 года "женосидеры" - люди, ответственные за этот ужасающий геноцид, а именно элементы бывшей руандийской армии и ополченцы "интерахамве" вместе с сотнями тысяч беженцев пересекли границу и оказались в Заире, как он тогда назывался. Как всем известно, затем они взяли этих беженцев в заложники внутри Заира. Правительство Мобуту помогло тогда этим "женосидерам" реорганизоваться, перевооружиться и переподготовиться и предоставило в их распоряжение свою территорию в качестве плацдарма для захвата вновь власти в Руанде. Угандийское же правительство решительно выступило против этих действий и совершенно четко изложило свою позицию.

При подготовке замышленного захвата вновь власти в Руанде "женосидерами" президент Мобуту скомандовал альянс с режимом Национального исламского фронта в Хартуме, Судан, и не только для того, чтобы оказать пособничество преступлению геноцида в Руанде и поощрить его, но и специально для того, чтобы дестабилизировать Уганду в надежде на то, что Уганда тогда будет не в состоянии поддерживать Руанду. Во исполнение этого плана наступление было начато на двух фронтах: одно - в северо-западной части Уганды, в районе, называемом Западный Нил, и другое - в западной Уганде, в провинции Касесе. Оба наступления велись с заирской территории. Одновременно в Демократической Республике Конго активизировались усилия по реорганизации и перевооружению "женосидеров". Правительство Уганды, решило принять меры самообороны, и его силы сначала отвоевали оккупированную этими преступными элементами территорию, а затем, преследуя их по пятам, вступили на территорию самого Заира, на что мы имеем полное право в соответствии со статьей 51 Устава Организации

Объединенных Наций. Именно этот акт самообороны, предпринятый против обосновавшихся в Демократической Республике Конго мятежников и получивший понимание и поддержку на региональном и международном уровнях, и привел к падению режима президента Мобуту. Приход к власти президента Кабила стал непосредственным побочным результатом этого процесса.

После того, как власть в свои руки в Демократической Республике Конго взял президент Кабила, мы, в Уганде, надеялись, что он, будучи в курсе наших тревог за собственную безопасность, примет в этом отношении соответствующие меры. Он этого, к сожалению, не сделал. На том раннем этапе мы осознавали слабость тех структур, которые президент Кабила унаследовал от режима Мобуту. Президент Кабила сам сначала признавался в неспособности справиться с этой ситуацией. Именно поэтому он предложил Уганде разместить на территории Конго Угандийские народные силы обороны (УНСО) для изгнания оттуда действовавших с конголезской территории мятежников Объединенных демократических сил (ОДС). Протокол на этот счет был подписан Демократической Республикой Конго и Угандой 27 апреля 1998 года.

В течение некоторого времени совместные операции, предпринимавшиеся на основе этого протокола, были успешными. Однако это продолжалось недолго. Ситуация стабильно ухудшалась, и дело дошло до того, что некоторые командиры из состава вооруженных сил Демократической Республики Конго не только перестали сотрудничать, но и установили мирные отношения с командирами мятежников ОДС. Позднее, во время мятежа, поднятого подразделениями конголезских вооруженных сил, размещенными в этих районах, один из руководителей мятежников, являющийся сыном одного из членов старшего командного состава ОДС, был найден и схвачен в доме командира развернутой в этом секторе бригады сил, верных президенту Кабале. Перед Угандой встал выбор: либо подавить этот бунт - и поддержать Кабалу - силой, либо сохранять нейтралитет до тех пор, пока те, кто будет у власти на тот момент, не осознают нашу первоочередную цель преследования мятежников ОДС. Уганда предпочла последнее именно ввиду того, что угандийское правительство не желает

вмешиваться во внутренние дела Демократической Республики Конго.

В свете ухудшения вызванной мятежом ситуации в Демократической Республике Конго президент Кабила - как и его предшественник, Мобуту - отправился в Хартум, где договорился с президентом Судана Аль-Баширом об активизации поддержки, оказываемой Суданом угандийским мятежникам на территории Демократической Республики Конго. В самом деле, после этого Суданом были сформированы и направлены в Демократическую Республику Конго дополнительные группировки угандийских мятежников. С тех пор стала очевидной и поддержка угандийских мятежников правительством самого президента Кабилы. Угандийские народные силы обороны и конголезские повстанцы захватили множество угандийцев, принадлежащих к различным орудующим на территории Конго мятежным группировкам. "Армия освобождения Святого духа", Угандийский национальный фронт спасения, фронт "Берег западного Нила", только что упомянутые мною Объединенные демократические силы и подразделения бывшей угандийской армии под командованием сына Иди Амина, Табана Амина, в настоящее время составляют неотъемлемую часть возглавляемого Зимбабве прокабилевского вооруженного альянса. И это в дополнение к тем, кто творил геноцид в Руанде, к отрядам "интерахамве" и бывшим ВСР. Это преступные банды, которые принесли несказанные страдания народу Уганды. Например, в июне 1998 года они напали на Технический колледж в Кичвамбе, на западе Уганды. Студентов заперли в их комнатах, после чего помещения облили бензином и подожгли. Те, кто пытались выбраться, были застрелены. Более 50 студентов сгорели заживо, а более 100 были похищены.

Правительство Уганды совершило бы грубую ошибку и не выполнило бы своего долга в области национальной безопасности, если бы оно не предприняло соответствующих мер по устранению этой угрозы нашей национальной стабильности.

Между тем из-за внутренних политических распрей в Конго 2 августа 1998 года вспыхнул мятеж. Президент Кабила тут же в ответ на него запросил военную помощь извне. Такая помощь была оказана Зимбабве, Анголой и Намибией, которые решились на одностороннюю военную

интервенцию вместо того, чтобы дожидаться регионального консенсуса по этому вопросу, как первоначально предлагал президент Мусевени. Интервенция была осуществлена под предлогом того, что Уганда и Руанда вторглись на территорию Демократической Республики Конго. На самом деле в тот момент на территории Демократической Республики Конго находились лишь два угандийских батальона, два батальона, которые были развернуты в соответствии с протоколом, подписанным 27 апреля 1998 года, и, таким образом, находились там по приглашению президента Кабилы. Если Уганду главным образом беспокоили действия отрядов угандийских мятежников в Демократической Республике Конго, то интервенция Зимбабве, Анголы и Намибии, а позднее Чада и Судана привнесла новый аспект в этот конфликт. В свете вероятной угрозы дальнейшей дестабилизации Уганды, исходившей особенно со стороны Судана, использовавшего конголезскую территорию, как это было прежде, Уганда развернула дополнительные войска для противодействия этой угрозе.

Многочисленные случаи вторжения суданской армии в Уганду хорошо известны и подтверждены документально. Среди них бомбардировки с воздуха и военные нападения с переходом границы. Первоначально Судан использовал свою собственную территорию в качестве плацдарма для нападений на Уганду. Но после того как правительственные войска потеряли большую часть территории на юге Судана под нажимом Суданской народно-освободительной армии, хартумский режим все чаще начал использовать территорию Демократической Республики Конго.

Когда Уганда вошла в Демократическую Республику Конго, как я уже отмечал, в ответ на акты дестабилизации, исходящие с ее территории, когда наши войска вошли на ее территорию, они столкнулись с неприкрытой угрозой еще одной кампании геноцида в регионе. Как и его предшественник, президент Кабила открыто поддерживает "интерахамве" и бывшие ВСР, действующие на территории Демократической Республики Конго. Последние не просто являются угрозой региону, но и хорошо известны тем, что совершали самые гнусные преступления против человечности. От их злодеяний страдает народ Конго, и все могут собственными глазами увидеть массовые захоронения жертв геноцида в Кисангани, Бунии и в других местах. Еще одно доказательство

того, что Демократическая Республика Конго поддерживает лиц, виновных в геноциде, состоит в том, что большое число "интерахамве" и военнослужащих из бывших ВСР, которые находились в лагерях беженцев в Конго (Браззавиле), были тайно мобилизованы и вывезены в Демократическую Республику Конго. Они сражаются на стороне поддерживающего Кабилу вооруженного альянса во главе с Зимбабве.

Не забывайте, что сам президент Кабила, используя национальное телевидение и радио, подстрекал к действиям против конкретных групп меньшинств в Демократической Республике Конго. Если бы после геноцида в Руанде, происходившего в 1994 году, мы позволили устроить новый геноцид в нашем регионе, это было бы катастрофой.

Как, я уверен, известно всем членам Ассамблеи и как пишет в своей книге "Руанда и геноцид в двадцатом веке" Ален Дестексе, геноцид - это заговор, направленный на полное уничтожение той или иной группы и поэтому требующий согласованного плана действий. Подстрекатели и инициаторы геноцида - в первую очередь теоретики и лишь во вторую очередь варвары. Специфика геноцида заключается не в масштабах убийств и не в их жестокости или в связанной с ними низости, а лишь в намерении: в уничтожении группы населения.

Правительство и весь народ Уганды, которые были жертвами ужасного беззакония Иди Амина и Милтона Оботе и являлись свидетелями жесточайшего геноцида, совершавшегося в Руанде в 1994 году, выработали в себе абсолютное неприятие геноцида. Уганда занимает такую политику неприятия геноцида, поскольку она твердо верит в то, что безнаказанность не отвечает ни самым основным принципам региональных и международных договоренностей, участниками которых мы являемся, ни нормам нравственности.

Лишь недавно, 1 марта 1999 года, в национальном парке Бвинди, на границе между Угандой и Демократической Республикой Конго, угандиец, занимавшийся своим обычным делом, погиб ужасной смертью вместе с восемью туристами из Соединенных Штатов, Соединенного Королевства и Новой Зеландии, приехавшими в нашу страну, от рук "интерахамве". Это ужасное злодеяние "интерахамве" стало для всего мира напоминанием

о том, что их злодейская программа все еще действует.

Позвольте мне здесь процитировать одного из региональных лидеров. Выступая перед парламентом в Додоме 4 ноября 1998 года, президент Объединенной Республики Танзании Мкапа сделал важное замечание:

"Один из уроков, которые можно извлечь из событий последних лет в районе Великих озер, состоит в том, что ни одна из наших стран не застрахована от геноцида, который может быть вызван разжиганием межплеменной и расовой ненависти в политических и экономических целях. Мы можем смеяться над баньямуленге, но от ненависти до организованного уничтожения лишь один шаг. Мы не должны это поощрять или мириться с этим".

Я прошу Ассамблею прислушаться к предостережению президента Мкапы по этому вопросу.

Я хотел бы, чтобы международное сообщество не забывало так скоро об ужасном опыте 1994 года. Некоторые ставят под сомнение право Уганды или любой другой страны или группы стран бороться с геноцидом в другой стране. Мы же считаем, что Уганда, как и все остальное международное сообщество, обязано остановить это преступление против человечности. Во время геноцида 1994 года в Руанде всего за три месяца было убито около 1 миллиона человек, и если бы не вмешательство Руандийского патриотического фронта, то погибло бы еще больше людей. Неужели международное сообщество должно во имя суверенитета мириться с правительством, безнаказанно убивающим свой собственный народ?

Существует мнение, что правительство, в силу того что оно управляет суверенной страной, такой, как Демократическая Республика Конго или Уганда, имеет право, если пожелает, безнаказанно уничтожить любую группу людей в этой стране. Согласно этому мнению, Руанда, Уганда и другие страны ошибочно выступили против планов геноцида в отношении баньямуленге, разработанных Мобуту; Танзания ошибочно выступила против Иди Амина в 70-х годах, поскольку Амин просто убивал своих подданных; многие из нас совершили ошибку, выступив против медленного геноцида чернокожего

населения в Судане; и мы были уж совсем неправы, когда выступали против расистских режимов меньшинства в Родезии и Южной Африке.

Уганда никогда не соглашалась со столь вульгарно понимаемой концепцией государственного суверенитета. Есть определенные вещи, которые должны быть универсальными. Среди них суверенитет населения, а не просто режимов и священная неприкосновенность жизни, особенно запрещение геноцида и внесудебных убийств.

Хотя Уганда признает суверенитет государств и поддерживает нерушимость границ, унаследованных со времени обретения независимости, Уганда по-прежнему категорически против нарушений - в частности совершаемых лицами, виновными в геноциде, - еще более основополагающего суверенитета, суверенитета народа.

Правительство Уганды вовлечено в кризис в Демократической Республике Конго не по своей воле. Как уже отмечалось выше, Уганда была принудительно втянута в этот кризис. Уганда готова выйти из него, как только будут обеспечены ее законные интересы в области безопасности.

К счастью, интересы безопасности Уганды, а фактически и других стран, соседствующих с Демократической Республикой Конго, и самой Демократической Республики Конго были признаны регионом и международным сообществом как реальные и законные. Именно поэтому на региональном совещании министров иностранных дел, состоявшемся в январе нынешнего года, был учрежден комитет по вопросам, касающимся интересов безопасности Демократической Республики Конго и соседних государств. В задачу комитета входит разработка механизмов, которые позволили бы учесть эти интересы в полном объеме и к удовлетворению сторон. Правительство Уганды и я лично искренне надеюсь, что внешние причины, заставившие нас войти в Демократическую Республику Конго, рассматриваются самым серьезным образом и будут устранены, что положит конец необходимости нашего присутствия в Демократической Республике Конго.

Я не буду глубоко вдаваться в детали внутренней политики Демократической Республики Конго. Это - дело самого конголезского народа. Уже нескольких примеров будет достаточно для

иллюстрации характера нынешних внутренних проблем, существующих в Демократической Республике Конго. Союз демократических сил за освобождение Конго-Заира (АФДЛ) - политический союз, возглавляемый президентом Кабилой, - имел под собой узкую основу, поскольку состоял из четырех политических групп, представлявших лишь восточную часть Демократической Республики Конго. Когда президент Кабила пришел к власти, он не смог или не счел нужным расширить свою политическую базу. В результате и этот союз четырех партий распался. Сейчас из первоначальных четырех в состав союза входит всего лишь одна партия. Кроме того, как известно всем членам, президент Кабила подавил существовавшую и активно действовавшую в стране политическую оппозицию. Этьен Чишекеди был отправлен в ссылку внутри страны, ему было запрещено покидать пределы Демократической Республики Конго. Нганду Кисассу был убит в Бени при загадочных обстоятельствах, еще до прихода президента Кабилы к власти. Масассу, возглавлявший группу баша, был арестован; такая же участь постигла и Захиди Нгому, возглавлявшего одну из оппозиционных групп. Бугера и другие были оттеснены на вторые роли, что вынудило их выйти из союза.

Наряду с этими политическими проблемами усугублению ситуации способствовало и создание сектантской армии с опорой главным образом на земляков президента Кабилы, возглавляемой его близкими родственниками. Это вызвало глубокое недовольство в рядах тех, кто фактически боролся в составе новых конголезских вооруженных сил против режима Мобуту. Эти два фактора и привели к внутреннему мятежу.

Однако не все потеряно. Правительство Уганды считает, что вопреки широко распространенному пессимизму относительно перспектив достижения урегулирования на основе переговоров и несмотря на остающиеся проблемы и препятствия, значительный прогресс уже был достигнут. Инициатива Сообщества по вопросам развития стран юга Африки (САДК), выдвинутая президентом Замбии Чилубой при содействии президента Танзании Мкапы и президента Мозамбика Чиссано, уже позволила решить многие сложные вопросы, препятствовавшие достижению прогресса в мирных усилиях. Позвольте мне остановиться на некоторых

из них. На сегодня удалось согласовать следующие моменты.

Во-первых, была достигнута договоренность о прекращении огня и введении моратория на передвижение войск. На последнем региональном совещании министров иностранных дел и обороны, состоявшемся в Лусаке, был создан комитет для разработки деталей соглашения о прекращении огня и механизма его осуществления. Комитет уже провел свое первое заседание, и мы ожидаем его доклада.

Во-вторых, как уже отмечалось, были признаны интересы безопасности соседних стран и самой Демократической Республики Конго, и был создан комитет по разработке механизмов урегулирования вопроса, связанного с дестабилизирующими действиями в отношении соседних стран со стороны сил, находящихся на территории Демократической Республики Конго.

В-третьих, все стороны, включая правительство Конго, пришли к соглашению относительно того, что повстанцы - члены Конголезского объединения за демократию (КОД) - должны быть вовлечены в мирный процесс и должны принять участие в подписании соглашения о прекращении огня. В силу соображений протокольного характера было решено, что повстанцы и главы государств подпишут идентичные документы, но раздельно. Фактически, этот вариант был предложен на лусакском совещании министров представителем Организации Объединенных Наций.

В-четвертых, была достигнута договоренность о том, что в Демократической Республике Конго будут развернуты нейтральные международные миротворческие силы, которые будут выполнять функции сил по разъединению, и что Организация Объединенных Наций будет осуществлять руководство этим процессом.

В-пятых, была достигнута договоренность о том, что все иностранные силы покинут Демократическую Республику Конго в соответствии с графиком, который будет разработан Организацией Объединенных Наций и ОАЕ, и под наблюдением нейтральных сил по разъединению.

В-шестых, была достигнута договоренность в отношении необходимости созыва в кратчайшие

сроки национальной конференции с привлечением всех участников конголезского политического процесса при содействии ОАЕ в целях определения политического будущего Демократической Республики Конго. Правительство Уганды с удовлетворением отмечает недавнее заявление президента Кабилы о решимости его правительства наладить и вести внутренний диалог.

Остались два нерешенных вопроса, по которым договоренность пока не достигнута. Первый из них касается того, в какой форме должно осуществляться участие КОД в переговорах по выработке окончательного соглашения о прекращении огня - в форме непосредственного участия на уровне официальных лиц и министров или же в косвенной форме, посредством не прямых переговоров. Уганда считает, что целесообразнее обеспечить непосредственное участие повстанцев в переговорах, поскольку только таким образом мы сможем обеспечить их приверженность условиям соглашения. Никакая третья сторона не сможет претендовать на представление их интересов в таком сложном процессе, требующем определенных компромиссов, характерных для подобного рода переговоров.

Второй вопрос, по которому не был достигнут консенсус, состоит в следующем: должны ли повстанцы в любом случае разоружиться после подписания соглашения о прекращении огня, независимо от того, сохраняют правительственные войска свое оружие или нет? Позиция Уганды в этом вопросе состоит в том, что ни одна из сторон не должна разоружаться, если это не будет предусматриваться в рамках согласованной позиции, утвержденной в том числе и в отношении вопроса об укреплении армии в ходе национальной конференции. В период до выработки такого решения военные формирования обеих сторон должны оставаться в лагерях под контролем сил по разъединению. Они должны затем зарегистрировать свой личный состав и оружие до завершения вышеуказанного процесса - процесса выработки соглашения самими конголезцами и в интересах самих конголезцев.

Несмотря на остающиеся препятствия, сохраняется надежда на успешное завершение региональных усилий. Эти усилия должны быть поддержаны международным сообществом. Моя делегация обращается к Ассамблее и

международному сообществу в целом с призывом поддержать региональные усилия по урегулированию ситуации в Демократической Республике Конго. Я заверяю в готовности Уганды активно поддержать этот процесс.

Г-жа Куэлью да Круш (Ангола) (говорит по-английски): Ангола и Демократическая Республика Конго связаны общей границей большой протяженности, и по этой причине мы глубоко обеспокоены событиями, происходящими в этой стране. В Демократической Республике Конго, несмотря на согласованные дипломатические усилия, предпринимаемые на региональном и двустороннем уровнях, сохраняется тупиковая ситуация.

Вторжение Уганды и Руанды в Демократическую Республику Конго представляет собой серьезную угрозу целостности и суверенитету этой страны - угрозу, которая может распространиться на центральные и южные районы континента. Поэтому Ангола, Намибия и Зимбабве откликнулись на просьбу конголезских властей об оказании военной помощи в соответствии с решением, принятым региональным органом по вопросам обороны и безопасности Сообщества по вопросам развития стран юга Африки (САДК), которое, в свою очередь, было одобрено на встрече на высшем уровне, состоявшейся на Маврикии, а также Механизмом по предотвращению, урегулированию и разрешению конфликтов Организации африканского единства (ОАЕ).

В этой связи правительство Анголы будет проявлять солидарность с народом и правительством Демократической Республики Конго до тех пор, пока им придется сталкиваться с внешней агрессией. Правительство Анголы поддерживает все региональные инициативы, направленные на мирное урегулирование конфликта в Конго, при условии, что они пользуются поддержкой законного правительства этой страны. В этой связи представители правительства Анголы присутствовали на всех встречах, проходивших в рамках центрально- и южноафриканских региональных органов; оно добросовестно принимает в них активное участие и демонстрирует свою готовность сотрудничать.

Как отмечали многие делегации, активное участие Организации Объединенных Наций в

сотрудничестве с ОАЕ и другими региональными органами, является важнейшим условием выполнения соглашения о прекращении огня и осуществления согласованного процесса политического урегулирования этого конфликта. Поэтому по-прежнему необходимо участие Совета Безопасности как на нынешнем этапе, так и в дальнейшем - после достижения прекращения огня.

В том, что касается гуманитарных вопросов, наша делегация осуждает расправы с ни в чем повинным мирным населением в Касике, Макоболе и Камитуге. Нельзя мириться с распространением практики геноцида в регионе, и виновные должны быть преданы правосудию. Положение тысяч перемещенных лиц с точки зрения их безопасности ухудшилось в результате дестабилизирующих последствий войны, и мы призываем международное сообщество и организации системы Организации Объединенных Наций оказать помощь в целях смягчения их страданий.

В прошлом году после встречи на высшем уровне представителей стран Движения неприсоединения в Дурбане главы государств и правительств встретились в Викториа-Фолс и заявили о политической приверженности делу прекращения военных действий и установлению мира. Вслед за этим в Аддис-Абебе была проведена встреча министров обороны и другого высшего военного персонала для определения в сотрудничестве с ОАЕ условий, графиков, расписаний, ресурсов, а также деталей механизма наблюдения, контроля и соответствующего вывода войск. К сожалению, этот процесс зашел в тупик вследствие отказа Уганды, Руанды и их союзников вывести свои войска без каких-либо условий.

На данном этапе мое правительство выражает разочарование в связи с провалом январской встречи в Виндхукке, цель которой состояла в подписании соглашения о прекращении огня в Демократической Республике Конго. Ангола согласна с мнением, что Совету Безопасности пора заняться этим вопросом в соответствии с возложенной на него по Уставу ответственностью за поддержание международного мира и безопасности.

Правительство Анголы воздает должное мужеству, проявленному правительством Демократической Республики Конго, президент которой предложил провести национальную

дискуссию с участием сил оппозиции с целью смягчения политической напряженности в стране.

Моя делегация полагает также, что в надлежащее время под эгидой Организации Объединенных Наций и ОАЕ должна быть созвана международная конференция по вопросам мира, безопасности и стабильности в районе Великих озер с участием представителей всех правительств и регионов, а также соответствующих конфликтующих сторон.

Мы считаем, что необходимо уважать территориальную целостность и национальный суверенитет Демократической Республики Конго. С другой стороны, следует проводить различие между силами, находящимися в Демократической Республике Конго по приглашению ее правительства, и силами, которые оказались в стране по другим причинам.

Г-н Растам (Малайзия) (говорит по-английски): Последовательное рассмотрение этого сложного вопроса в Совете Безопасности и в Генеральной Ассамблее отражает глубокую тревогу международного сообщества в связи с дальнейшим ухудшением положения в одном из государств - членов Организации Объединенных Наций. Мы искренне надеемся на то, что сегодняшние прения помогут сблизить позиции членов международного сообщества в рамках общих усилий, направленных на изыскание всеобъемлющего и мирного урегулирования конфликта в Демократической Республике Конго. Необходимо предпринять серьезные усилия во имя предотвращения распада третьей по величине африканской страны, чреватого пагубными последствиями для мира, безопасности и стабильности в регионе в целом.

Малайзия с глубокой тревогой отмечает трансграничный характер конфликта в Демократической Республике Конго. Это явление еще более усложняет и без того очень сложное положение внутри страны. Мы испытываем глубокое сожаление в связи с вовлечением в этот конфликт большого числа сторон и массовым притоком незаконного оружия в регион в целом. Было бы весьма прискорбно - более того, было бы катастрофой, - если бы эти события переросли в крупномасштабную войну на африканском континенте, чреватую серьезными угрозами суверенитету и территориальной целостности не

только Демократической Республики Конго, но и ее соседей. Сложившееся положение вызывает особую тревогу, ибо война в этой стране тесно связана с другими конфликтами в регионе, что крайне затрудняет любые посреднические усилия. Малайзия убеждена в том, что не может быть прочного урегулирования до тех пор, пока как внутренние, так и внешние факторы конфликта не будут изучены и не получат удовлетворительного разрешения.

Из дискуссий, состоявшихся в прошлую пятницу в Совете Безопасности, моя делегация вынесла четкое убеждение в том, что существует общее признание необходимости сохранения национального суверенитета, территориальной целостности и политической независимости Демократической Республики Конго, а также всех других государств региона. Существует острая необходимость в безотлагательном установлении прекращения огня, что проложило бы путь к урегулированию конфликта на основе переговоров и к упорядоченному выводу всех иностранных сил из Демократической Республики Конго. Однако имеются очевидные трудности, обусловленные необходимостью обеспечить, чтобы интересы соседних с Демократической Республикой Конго государств были в полной мере учтены при любом варианте урегулирования на основе переговоров. Таково условие, без выполнения которого невозможно установление прочного мира в районе Великих озер. Необходимы также гарантии полного разоружения повстанческих сил. Малайзия считает, что сразу за осуществлением вывода войск должны последовать усилия по национальному примирению и демократизации, включая проведение свободных и справедливых выборов в Демократической Республике Конго. Моя делегация уверена в том, что конголезский народ и все другие заинтересованные стороны смогут мобилизовать политическую волю для урегулирования своих проблем на основе диалога и переговоров.

Малайзия высоко оценивает дипломатические усилия, предпринятые африканскими лидерами и нацеленные на поиск мирного урегулирования конфликта, в особенности усилия Южной Африки, Мозамбика, Намибии и Замбии, а также Сообщества по вопросам развития стран юга Африки (САДК). Мы полагаем, что региональные дипломатические усилия представляют собой наиболее перспективный подход к урегулированию этого конфликта. Такие усилия заслуживают

решительной и неизменной поддержки со стороны Организации Объединенных Наций и международного сообщества в целом. Малайзия вновь заявляет также о своей поддержке идеи созыва в надлежащее время международной конференции по вопросам мира, безопасности и стабильности в районе Великих озер под эгидой Организации Объединенных Наций и ОАЕ. Следует обеспечить самое широкое участие в этой конференции.

По всему району Великих озер межэтническое насилие породило огромные человеческие трагедии и страдания. Это создает препятствия на пути к политическому прогрессу, а также социально-экономическому развитию. Необходимо разорвать круг насилия. И соответствующие инициативы должны исходить от самих народов этого региона. Они могут наметить новый курс межэтнических отношений на основе подлинного примирения и мирных отношений взамен мести и сведения старых счетов. Массовые расправы и другие преступления против человечности не должны усугубляться новыми злодеяниями и столь же тяжкими преступлениями. Им следует противопоставить силу разума и принципов правосудия, а также уважение суверенитета и территориальной целостности государств.

Малайзия убеждена, что международные усилия по содействию миру и стабильности в Африке не должны игнорировать масштабы социально-экономических проблем, стоящих перед континентом в целом. Сам Генеральный секретарь подчеркивал значение социально-экономического равенства и императивов социально-экономического развития в стремлении к прочному миру. В вопросах мира и безопасности в Африке необходим целостный подход, охватывающий не только поддержание мира, но также миротворчество и постконфликтное миростроительство. Для международного сообщества любые усилия по построению новой, демократической и процветающей Демократической Республики Конго должны рассматриваться как грандиозная задача и отличная возможность внести значимый вклад в содействие миру и развитию, в частности в Африке.

Международное сообщество может оказать свою поддержку через Генеральную Ассамблею. С другой стороны, Совет Безопасности должен сделать все возможное в сотрудничестве с ОАЕ и

субрегиональными инициативами и механизмами, чтобы обеспечить незамедлительное и эффективное прекращение огня. Совет должен также продолжить изучение вопроса о том, какую роль в выработке конкретных, надежных и эффективных мер по осуществлению соглашения о прекращении огня и последующих усилий в области постконфликтного миростроительства в Демократической Республике Конго могла бы играть Организация Объединенных Наций. Моя делегация считает, что это должно включать в себя развертывание достаточно многочисленной миротворческой миссии в этой стране.

В заключение позвольте мне заявить, что, с точки зрения моей делегации, необходимо по достоинству оценить ту роль, которую региональные органы способны играть в урегулировании различных конфликтов. Организация Объединенных Наций должна поддерживать через Совет Безопасности региональные и субрегиональные усилия. Однако ни Совет, ни Генеральная Ассамблея не должны уклоняться от выполнения своих соответствующих обязанностей в тех случаях, когда такие усилия требуют полной поддержки международного сообщества, как в случае с мужественными усилиями, прилагаемыми самими лидерами Африки в отношении нынешней ситуации в Демократической Республике Конго. Моя делегация надеется на то, что нынешние прения внесут позитивный вклад в этот процесс.

Г-н Анджаба (Намибия) (говорит по-английски): Ничем не спровоцированное вторжение в Демократическую Республику Конго и нарушение ее суверенитета и территориальной целостности Угандой и Руандой представляют собой акт вмешательства во внутренние дела Конго. К сожалению, это вторжение в Демократическую Республику Конго ввергло данную страну в опустошительную войну с серьезными последствиями в плане безопасности для региона в целом. Бесспорно, эта агрессия является нарушением международного права с точки зрения соблюдения следующих основополагающих принципов: права государств на самоопределение; права на самосохранение; и права государства определять свою собственную судьбу без какого-либо принуждения извне.

Кроме того, агрессия против Демократической Республики Конго противоречит целям и

принципам, зафиксированным в Уставе Организации африканского единства (ОАЕ), в особенности принципам невмешательства во внутренние дела государств, уважения суверенитета и территориальной целостности каждого государства и мирного урегулирования споров на основе переговоров, посредничества, примирения или арбитража.

В соответствии с провозглашенным Сообществом по вопросам развития стран юга Африки (САДК) обязательством не допускать свержения законного правительства любого государства - члена САДК в результате вторжения Намибия, Ангола и Зимбабве осуществили вмешательство в Демократической Республике Конго не в одностороннем порядке - подчеркиваю, не в одностороннем порядке, - а в соответствии с четким приглашением президента Кабилы и его законного правительства. Решение оказать правительству Демократической Республики Конго военную поддержку было принято на заседании Межгосударственного комитета по вопросам обороны и безопасности САДК, которое прошло в Хараре, Зимбабве, 18 августа 1998 года. Это решение было впоследствии, в сентябре, одобрено на саммите САДК в Маврикии. Это вмешательство также согласуется с положениями статьи 51 Устава Организации Объединенных Наций, в которой подтверждается

"неотъемлемое право на индивидуальную или коллективную самооборону, если произойдет вооруженное нападение на члена Организации".

Таким образом, единственной целью вмешательства Намибии остается предотвращение развала государственного механизма и сохранение суверенитета и территориальной целостности Демократической Республики Конго. Намибия предприняла эти действия в соответствии с духом нашей национальной конституции для содействия миру, стабильности и безопасности в регионе. Мир и безопасность являются необходимыми условиями обеспечения развития и экономического роста. Следовательно, настоятельно необходимо положить конец действиям, подрывающим демократический процесс, и обеспечить скорейшее возобновление реконструкции Демократической Республики Конго.

Моя делегация признательна Совету Безопасности за рассмотрение вопроса о положении

в Демократической Республике Конго в соответствии с возложенной на него по Уставу ответственностью за поддержание международного мира и безопасности. Поэтому мы настоятельно призываем подписать без дальнейшего отлагательства соглашение о прекращении огня, которое положит конец страданиям конголезского народа.

Наконец, мы призываем международное сообщество поддержать правительство и народ Демократической Республики Конго в их усилиях по восстановлению своей страны на благо всех конголезцев.

Г-н Вермюлен (Южная Африка) (говорит по-английски): Это обсуждение проходит в критический момент, характеризующийся усилиями по изучению различных региональных и субрегиональных мирных инициатив с целью изыскания путей мирного урегулирования конфликта в Демократической Республике Конго. В рамках состоявшейся в Совете Безопасности на прошлой неделе открытой дискуссии Южная Африка выразила свою крайнюю обеспокоенность в связи с ситуацией в Демократической Республике Конго.

С учетом исторического и регионального контекста конфликта в Демократической Республике Конго Южная Африка по-прежнему считает, что прочный мир может быть обеспечен только на основе всеобъемлющих переговоров с участием всех сторон в конфликте. Наше правительство убеждено, что мирное урегулирование конфликта и долговременный мир в регионе могут быть обеспечены путем претворения в жизнь рамочного соглашения, разработанного на саммите Сообщества по экономическому развитию стран юга Африки (САДК), который прошел в Претории в августе 1998 года. Участники этой встречи призвали к прекращению огня; прекращению военных действий; выводу всех иностранных сил, вовлеченных в конфликт; и проведению переговоров между всеми жителями Демократической Республики Конго, направленных на восстановление демократического правления в этой стране.

В этом контексте наше правительство продолжает поддерживать усилия президента Замбии Чилубы, осуществляемые в соответствии с мандатом, вверенным ему САДК, и направленные на

достижение прекращения огня в Демократической Республике Конго. Южная Африка ведет активные переговоры со всеми сторонами, вовлеченными в конфликт, включая силы мятежников, с целью достижения договоренности в отношении условий прекращения огня и механизмов его осуществления.

Очевидно, что этот конфликт имеет внутренние и внешние аспекты. По нашему мнению, все участники военного конфликта должны принять участие в процессе установления режима прекращения огня. Это - единственный возможный путь для прекращения военных действий и установления стабильности в регионе. Поэтому первой приоритетной задачей должно быть немедленное прекращение военных действий и подписание всеми воюющими сторонами соглашения о прекращении огня. В этом соглашении необходимо предусмотреть не только устранение военной угрозы для нынешнего правительства Демократической Республики Конго, но и обеспечить гарантии безопасности соседних стран. Кроме этого, по мнению моего правительства, за подписанием соглашения о прекращении огня должно последовать установление международного механизма контроля под эгидой Организации африканского единства и Организации Объединенных Наций.

Я также хотел бы вновь заявить о крайней озабоченности моего правительства ухудшением положения в области прав человека в Демократической Республике Конго за период, прошедший после начала конфликта. Правительство Южной Африки осуждает все нарушения прав человека в Демократической Республике Конго и обращается с призывом ко всем воюющим сторонам придерживаться международных соглашений и конвенций, касающихся ситуаций конфликта, а также обеспечить общее соблюдение прав человека, особенно прав гражданского населения.

Скорейшее возможное урегулирование проблем в Демократической Республике Конго послужит интересам не только граждан этой страны, но и народов Африки и всего международного сообщества.

Председатель (говорит по-английски): С учетом того, что это утреннее заседание несколько затянулось, мы заслушали последнего оратора в

прениях. Слово остальным желающим выступить будет предоставлено завтра во второй половине дня.

Сейчас слово для выступления в порядке осуществления своего права на ответ имеет представитель Руанды.

Г-н Кайинамаура (Руанда) (говорит по-английски): Г-н Председатель, позвольте мне также выразить Вам признательность за прекрасное руководство работой Генеральной Ассамблеи.

Моя делегация решила не записываться для выступления в прениях. Мы поступили таким образом с учетом нашего желания добиться прогресса в деле установления мира в Демократической Республике Конго, в особенности с учетом нашего понимания того, что вопрос о положении в этой стране уже на протяжении некоторого времени находится в повестке дня Совета Безопасности. Мы также считаем, что название пункта 167 повестки дня Генеральной Ассамблеи сформулировано неправильно, поскольку ввиду разнообразных участников, а также процесса, происходящего в регионе Сообщества по вопросам развития юга Африки (САДК), против Конго не направлено никакой вооруженной агрессии. Мы стараемся доказать это.

Положение в Демократической Республике Конго подробным образом обсуждалось на заседании Совета Безопасности 19 марта. В этой связи Совет вновь подтвердил свою поддержку усилий, предпринимаемых в рамках инициативы САДК, при поддержке Организации африканского единства (ОАЕ) и Организации Объединенных Наций. Наша точка зрения в отношении того, что этим усилиям необходимо обеспечить поддержку, остается неизменной. Инициатива САДК верно ориентирована на положения соглашения о прекращении огня, начало политического диалога и обеспечение основ безопасности. Это жизнеспособные региональные инициативы, которые, как показывает опыт, приносят положительные результаты. Поэтому совершенно нецелесообразно переносить внимание из одного форума в другой, поскольку, вероятнее всего, это приведет к отсрочке достижения цели скорейшего урегулирования.

Но поскольку этот вопрос был затронут и мое правительство подверглось ложным и

необоснованным обвинениям со стороны представителей Демократической Республики Конго, я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы отвергнуть их самым решительным образом. Эти же обвинения содержатся в разъяснительном меморандуме, который содержится в приложении к документу A/53/232 от 17 сентября 1998 года. Мы решительным образом возражаем против этих обвинений, поскольку в них не отражены истинная предыстория и подлинные причины, которые привели к обострению кризисной ситуации в Демократической Республике Конго.

На этом этапе моя делегация присоединяется к заявлению по этому вопросу, сделанному государственным министром иностранных дел и регионального сотрудничества Уганды. Руанда неоднократно выступала в Генеральной Ассамблее по этому вопросу, и мы не собираемся повторять то, что уже было сказано.

Международному сообществу хорошо известно о трагедии, которую перенесла Руанда и кульминацией которой стал геноцид 1994 года. Это преступление планировалось и осуществлялось политическим руководством, его армией и боевиками, которые перешли границу и вторглись в бывший Заир после их разгрома патриотической армией Руанды, поддержанной большинством населения моей страны. Собственно говоря, первая агрессия против Руанды началась тогда, когда этой совершившей геноцид армии было позволено вступить на территорию Заира с оружием в руках.

Во-вторых, им было позволено перегруппироваться, пройти переподготовку и провести новый набор в лагерях беженцев, расположенных вдоль руандийско-заирской границы, где они были накормлены и получили статус беженцев. Их лагеря использовались в качестве трамплина для систематической заброски смертоносных групп в Руанду для осуществления своей незавершенной программы геноцида. Поддержка, которую предоставляло им правительство Мобуту, стало преступлением агрессии против Руанды.

В-третьих, около 2 миллионов руандийцев оказались заложниками этих преступных сил, которые пользовались поддержкой покойного президента Заира. Невозможно себе представить более серьезной угрозы для безопасности, суверенитета и территориальной целостности страны, чем превращение миллионов ее жителей в заложников преступной армии, которая пользовалась поддержкой и помощью правительства Заира.

Сегодня конголезское руководство не может отрицать благодарное принятие помощи, которую они стремились получить и получили от Руанды, Уганды и других стран в своей освободительной войне против диктатуры Мобуту. Лишь в прошлом месяце власти Демократической Республики Конго признали получение помощи, о чем говорится в их документе, направленном в Совет Безопасности (S/1999/205). В пункте 9 этого документа конголезские власти указывают, что

"Альянс демократических сил за освобождение Конго (АФДЛ) согласился принять военную и

материально-техническую помощь от ряда дружественных стран, включая Руанду и Уганду".

В пункте 10 они отдают должное такой помощи, которая, как видно из их слов, является услугой за услугу:

"Эти две страны должны были извлечь выгоду из оказания этой помощи, поскольку одним из последствий освободительной войны стало бы ослабление напряженности вдоль их границ, создававшей угрозу их безопасности, в результате, в частности, нейтрализации бойцов бывших Руандийских вооруженных сил (РВС), мятежников хуту ("интерахамве") и бойцов "Армии сопротивления Святого духа".

Вызывает удивление тот факт, что власти Демократической Республики Конго признают эту взаимосвязь между освободительной войной и безопасностью наших стран и затем, выступая в Генеральной Ассамблее, заявляют о том, что стали жертвой агрессии.

Освободительная война продолжалась с ноября 1996 года по 1997 год, в результате которой к власти пришел президент Кабила.

В течение менее года Кабила демонстрирует свой стиль безжалостного диктатора, копируя политику Мобуту, но с одной опасной отличительной чертой. Его навязчивой идеей стало подавление оппозиции, и он полностью перенял политику геноцида, которую проводил покойный президент Руанды Хабьяримана и бывший премьер-министр Руанды Камбанда, которого Международный уголовный трибунал по Руанде в Аруше признал недавно виновным в совершении преступления геноцида.

То, что он продолжает поддерживать бывшую Руандийскую армию и ополчение, оказание им содействия другим преступным армиям, о чем говорили выступившие ранее ораторы, и преследование членов оппозиции по этническому признаку представляют собой опасный отход от главного лозунга освободительной борьбы против диктатуры. В пункте 9 документа S/1999/205 ясно указывается, что главным лозунгом была освободительная борьба, направленная на то, чтобы положить конец диктатуре Мобуту путем

восстановления после длительного периода достоинства конголезского народа и создания государства, в котором воцарилось бы верховенство права и осуществлялись бы права человека и основные свободы.

Эти два примера ясно указывают на две причины нынешнего кризиса в Демократической Республике Конго. В конце 1997 года руководство Демократической Республики Конго начало открыто поддерживать дело вершителей политики геноцида. Сам президент Республики официально призвал к уничтожению врагов, к которым он причислил руандийских тутси или других людей, относящихся к ним или связанных с ними. Последующие заявления президента и высшего руководства Демократической Республики Конго, которые были сделаны публично, показывают, насколько Демократическая Республика Конго переняла политику геноцида, подобную той, которая проводилась в Руанде в 1994 году.

В ходе встречи на высшем уровне глав государств - членов САДК Виктория-Фолс, на которую были приглашены Руанда и Уганда, президент Кабила без колебаний заявил главам государств: "Те, кто совершал геноцид в Руанде, правы, и сейчас, как и прежде, они заслуживают поддержки". Как и другие аналогичные заявления, оно дает основания для судебного преследования. Президент Кабила должен был бы нести ответственность за такие заявления в соответствующем суде.

И еще в одном заявлении официальные средства массовой информации Демократической Республики Конго в Киншасе призвали население относиться к врагу, как к вирусу, комару или мусору, которых следует ликвидировать решительно и безжалостно. Министр юстиции Конго публично заявил: "Эти руандийцы, эти тутси - насекомые, микробы и бактерии, которых нужно методично уничтожать". Министр здравоохранения выступил с такой же человеконенавистнической пропагандистской тирадой, заявив о том, что "руандийцы будут как змеи, которым отрубят головы и хвосты, после чего они не смогут передвигаться и станут полным ничтожеством".

За этими заявлениями последовали получившие широкую огласку убийства в Киншасе и менее известные убийства в Кисангани, Калемие, Увире и

Буние, в частности. До сих пор никто не знает о судьбе тысяч людей, других же, как известно, бросили в тюрьмы в различных местах в Киншасе и провинции Шаба.

Все это говорит об отсутствии верховенства права и уважения прав человека, что было обещано конголезскому народу АФДЛ и президентом Кабилей. Наоборот, все это поднимает народ на борьбу против этой диктатуры.

Вторая причина кризиса связана с тем, что руководство страны не сотрудничает с Угандой и Руандой в решении их серьезных проблем в области безопасности - проблем, которые, как было признано всеми, возникли в результате напряженности в период правления Мобуту. Продолжающаяся поддержка ряда негосударственных армий, которые калечили, убивали и порабощали безвинных людей в Руанде и Уганде и цели которых заключаются в том, чтобы перенести боевые действия в эти страны с территории Демократической Республики Конго, является вопиющим нарушением территориальной целостности Руанды и Уганды, даже если президент Кабила воюет с помощью своих марионеток.

Президенту Кабиле уже пора было бы понять, что укрывательство иностранных сил, которые ему не подконтрольны, - сил, не имеющих отношения к Конго, - это совершенное им самим нарушение целостности, суверенитета и независимости Демократической Республики Конго. Он несет всю полноту ответственности за свою непродуманную стратегию дестабилизации соседних стран путем использования преступных марионеток вместо того, чтобы сотрудничать в целях установления мирных отношений между Конго и его соседями. Международное сообщество должно заставить г-на Кабилу пойти на всеобъемлющее мирное урегулирование кризиса в его стране и вести переговоры с целью его достижения.

Мы должны также не допустить того, чтобы он стал опасным проводником фашистской идеологии и терроризма в регионе, а сейчас он занимается именно этим, с тем чтобы заручиться поддержкой для ведения своей войны. Заявление, сделанное 19 марта 1999 года в Совете Безопасности представителем Зимбабве, например, показывает, как пламя фашистской идеологии может быстро распространяться, поскольку он пытался втянуть

Совет Безопасности в циничную дискуссию, проводя параллели между гитлеризмом и положением в Демократической Республике Конго. Мы все должны пресекать такие тенденции.

Позвольте мне в заключение вновь подтвердить позицию Руанды по вопросу о кризисе в Демократической Республике Конго. Руанда будет и впредь действовать в целях защиты своего населения от лиц, совершающих преступления геноцида, бойцов бывших Руандийских вооруженных сил, интерахавме и тех, кто их поддерживает. Руанда вместе с другими странами региона выступает в поддержку Лусакского процесса и призывает Демократическую Республику Конго урегулировать свой кризис, во-первых, путем ликвидации кризиса в управлении и руководстве страной, и, во-вторых, путем нейтрализации, роспуска и пресечения деятельности иностранных негосударственных армий на своей территории. Руанда готова помогать в урегулировании проблем, связанных с бойцами бывших Руандийских вооруженных сил и интерахавме в Конго.

Руанда призывает международное сообщество действовать в соответствии с Конвенцией о геноциде и осудить страны-члены и конкретных лиц, которые поддерживают и поощряют тех, кто совершает геноцид в Руанде.

Председатель (говорит по-испански): Секретариат информировал меня о том, что представители Бурунди и Демократической Республики Конго будут осуществлять свое право на ответ на нашем завтрашнем дневном заседании.

Организация работы

Председатель (говорит по-испански): В связи с вопросом "Окружающая среда и населенные пункты", который Ассамблее предстоит рассмотреть в рамках пункта 30, озаглавленного "Реформа Организации Объединенных Наций: меры и предложения", я хотел бы уведомить представителей о намерении созвать неофициальное пленарное заседание во второй половине апреля, с тем чтобы рассмотреть доклад Генерального секретаря по этому вопросу (A/53/463).

Председатель надеется, что на этом неофициальном заседании делегации смогут внести конкретные предложения. После изложения делегациями их позиций Председатель мог бы, если Ассамблея сочтет это целесообразным, назначить координатора, которому было бы поручено, учитывая внесенные предложения, провести переговоры

с участием всех заинтересованных делегаций, с тем чтобы подготовить проект резолюции, который получил бы всеобщую поддержку.

Председатель надеется, что Ассамблея найдет это предложение приемлемым.

Заседание закрывается в 18 ч. 00 м.